

PSIQUIS

Revista Mexicana
de Psicología y de
Salud Mental

Organo oficial de la Liga Mexicana
de Salud Mental.

Nuevos Rumbos en la Educación Social
Prof. Ismael Rodríguez A.

Las Mentes de los Hombres
Jaime Torres Bodet.

La Penitenciaría de Jackson, Mich.
Relato de un prisionero.

Entrevista a Rubén Romero
Sofía Muñoz de Zertuche.

**Conceptos fundamentales en la Investigación
Psicosomática**
Dr. Franz Alexander.

Franz Alexander
Lic. J. González Bustamante.

Alcohólicos Anónimos
Fernando I.

Problemas de la Universidad
Dr. J. Gómez Robleda.

**La función moral como fenómeno
social objetivo**
Olof Kinberg.

Julio-Agosto de 1949.

\$ 1.00



Una vida que empiera!

En cualquier parte donde diariamente se requiera el benéfico servicio de ambulancias, la llanta Super Jumbo General Popo, presta su valiosa cooperación garantizando el máximo confort que estos servicios requieren . . . Los choferes de ambulancia, saben perfectamente que con Super Jumbo, su misión será cumplida.



super Jumbo

GENERAL-POPO

Sr. Padre de Familia

Sr. Maestro

En la conducta difícil
de sus hijos,
de sus alumnos
podemos servirle

CONSULTENOS

CENTRO MEDICO PEDAGOGICO Y PSICOTECNICO

de la

**Liga Mexicana de Salud
Mental**

(Servicios Gratuitos a Padres y Maestros)

Gómez Farías 56.

Tel. 16-32-12.

México, D. F.

Novedades Bibliográficas.

Los problemas de las enfermedades mentales, por el Dr. Juan J. López Ibor, Jefe del servicio de Neuropsiquiatría, del Hospital General de Madrid.

Barcelona, 1949. 349 p. con 12 figuras

Otras Obras que Ofrece la Editorial Labor Mexicana, S. de R. L. de NEUROLOGIA.

Bergmann-Staehelin.—Enfermedades del sistema nervioso. Tomo V. (1ª y 2ª parte) del Tratado de Medicina Interna. Barcelona, 1944. 1948 p. 886 ilustraciones en negro y color

Curschmann, H.—Las enfermedades del sistema nervioso. Tomo III de Cursos de Clínica Médica.

Kretschmer, Ernst.—Constitución y carácter. Investigaciones de los temperamentos. Trad. de la 18ª ed. alemana. Prólogo del Prof. López Ibor. Barcelona, 1947. 341 p. 60 ilustraciones.

Lange, Johannes.—Psiquiatría para el médico general.—Tomo IX de Cursos de Clínica Médica.—124 p.

Monrad, G. H.-Krohn.—Exploración clínica del sistema nervioso. Trad. de la 7ª ed. inglesa.—Barcelona, 1943. 393 acerca del problema de la constitución y de la doctrina p. 111 ilustraciones.

Müller, L. R. y otros.—Sistema nervioso vegetativo. Trad. de la 3ª ed. alemana.—1,023 p. 636 ilustraciones y 2 láminas en color.

Schwarz, Oswald y otros.—Psicogénesis y Psicoterapia de los síntomas corporales.—498 p. 10 figuras.

Vallejo Nájera, A.—El tratamiento de la parálisis general y otras neurosífilis. Tomo I de Monografías Médicas Labor.—158 p.

Para cualquier información adicional sobre nuestro Catálogo General de Medicina, sírvase dirigirse a

EDITORIAL LABOR MEXICANA, S. de R. L.
Orizaba, 125. Tels. 14-47-37 y 36-68-94 Ap. 681.

México, D. F.

LIGA MEXICANA DE SALUD MENTAL

Gómez Farías 56.

Tels. 16-32-12 y 36-67-89.

México, D. F.

COMITE EJECUTIVO:

Presidente,
Prof. Dr. Alfonso Millán.

Vice-Presidentes,

Sra. Amalia Solórzano de Cárdenas.

Prof. Abogado Juan José González
Bustamante.

Secretario General,

Prof. Dr. José Gómez Robleda.

Tesorera,

Sra. Angela Arteaga de Myers.

Asesor Jurídico,

Lic. Luis Garrido.

Secretaria de Relaciones Públicas,

Profa. Sara Margarita Zendejas.

Secretarios de Asuntos Técnicos,

Prof. Dr. Raúl González Enríquez, y
Dra. Emma Dolujanoff.

COMITE FEMENINO:

Presidenta,

Sra. Amalia Solórzano de Cárdenas.

Vicepresidenta,

Sra. Eloísa Jaime de Rodríguez.

Secretaria,

Consuelo de Vázquez.

Vocales,

Srita. Francisca Acosta.

Dolores Rivas Cherif de Azaña.

Comisiones,

Consuelo M. B. de Castellano.

Angela Arteaga de Myers.

María de la Cruz de Suárez.

Elvira de Sánchez Gómez.

Josefina Ortiz de Ortiz Rubio.

Elena P. de Garrido.

Rita Gómez de Labra.

Graciela A. de Borbolla.

Rafaela B. de Ríos Zertuche.

Gloria Kuri de Ayub.

Concepción de Bedoya.

Edda de Belsasso.

Manuela de García Téllez.

Emogen de Beteta.

Raquel de Escandón.

Francis de Orive de Alba.

Carmela de Palacios.

Elena Murphy de Alvarez.

Esther de Martino.

Ana María Pérez Tejeda de Urquiza.

Eloísa Jaime de Rodríguez.

Amparo C. de Gutiérrez.

Blanca Espinosa de los Monteros.

Dra. Palma Guillén de Nicolau.

Rosa Arvide de Ontañón.

Carmen de Guzmán Cárdenas.

PSIQUIS

JULIO-AGOSTO DE 1949.

Nos. 1 y 2.

MEXICO, D. F.

Revista Mexicana de Salud Mental y
Psicología.

atrocinada por la LIGA MEXICANA DE
SALUD MENTAL (órgano oficial) y la SO-
CIEDAD MEXICANA DE PSICOLOGIA.
Se publica el 16 de cada mes.

DIRECTORES

Prof. Dr. Alfonso Millán (Fundador), Presidente de la Liga Mexicana de Salud Mental; de las Academias Nacional de Medicina y de Ciencias Penales de México; de las Sociedades Mexicana de Neurología y Psiquiatría y Médico-Psicológica de París; Profesor de Clínica de Neuro-psiquiatría y de Medicina Legal en la Facultad de México, ex-director del Manicomio General.

Prof. Dr. Raúl González Enríquez, Srío. de Asuntos Técnicos de la Liga M. de Salud Mental, Presidente de la Sociedad Mexicana de Psicología; de la Academia Nacional de Medicina; de la Sociedad Mexicana de Neurología y Psiquiatría; Profesor de Clínica de Neuro-psiquiatría en la Facultad de Medicina de México, y de Psicología Social en la Facultad de Filosofía y Letras; Jefe del Servicio de Observación Hombres del Manicomio General; Director de la Unidad de Neuro-psiquiatría del Instituto Mexicano del Seguro Social de México.

SECRETARIAS DE REDACCION

Dra. Emma Dolujanoff, Secretaria de Asuntos Técnicos de la Liga M. de Salud Mental; de la Sociedad Mexicana de Neurología y Psiquiatría y de la Sociedad Mexicana de Psicología.

Profa. Sara Margarita Zendejas, Secretaria de Relaciones Públicas de la Liga Mexicana de Salud Mental; Profesora de Psicología en el Instituto de Capacitación del Magisterio; miembro de la Sociedad Mexicana de Psicología.

NUESTRO CONSEJO CONSULTIVO

Prof. Dr. José Gómez Robleda, Secretario General de la Liga Mexicana de Salud Mental; Presidente de la Sociedad Mexicana de Estudios de Orientación Profesional; de la Academia Mexicana de Ciencias Penales; de la Sociedad Mexicana de Criminología y Medicina Forense; de la Sociedad Mexicana de Neurología y Psiquiatría; de la Sociedad Mexicana de Psicología; profesor en la Facultad de Filosofía y Letras; ex-Profesor de la Facultad de Medicina; ex-Médico del Manicomio General.

Prof. Dr. Manuel Guevara Oropesa, Presidente Honorario de la Sociedad Mexicana de Neurología y Psiquiatría; Vicepresidente de la Academia Nacional de Medicina; de la Sociedad Médico-psicológica de París; Profesor (decano) de Clínica de Neuro-psiquiatría en la Facultad de Medicina de México; ex-Director del Manicomio General.

Prof. Dr. Mario Fuentes, Presidente efectivo de la Sociedad Mexicana de Neurología y Psiquiatría; de la Academia Nacional de Medicina y de la Sociedad Médico-psicológica de París; Profesor de Clínica de Neuro-psiquiatría en la Facultad de Medicina; ex-Director y médico del Manicomio General.

Prof. Abogado Luis Garrido, Rector de la Universidad Nacional de México; Presidente de la Academia Mexicana de Ciencias Penales; Profesor en la Facultad Nacional de Jurisprudencia; Consejero Jurídico de la Liga Mexicana de Salud Mental, etc.

Prof. Abogado Juan José González Bustamante, Secretario General de la Universidad Nacional de México; Secretario de la Academia Mexicana de Ciencias Penales; Profesor en la Escuela Nacional de Jurisprudencia; Vicepresidente de la Liga Mexicana de Salud Mental, etc.

Profa. Abogada Guillermina Llach, Presidenta de la Sociedad de Universitarias Mexicanas; Consejera del Instituto Cultural Mexicano-Uruguayo; del Departamento de Prevención Social de la Secretaría de Gobernación.

Prof. Modesto Sánchez, ex-Director de la Escuela Normal para Maestros, Departamento de Varones, Secretaría de Educación Pública.

Prof. Ignacio Rocha, Director del Departamento de Escuelas Normales Urbanas de la República, Secretaría de Educación Pública.

Prof. Dr. Francisco Núñez Chávez, Profesor en la Facultad Nacional de Medicina; Director Médico del Manicomio General, Secretaría de Salubridad y Asistencia.

Srita. Francisca Acosta, Directora de Asistencia Social, Secretaría de Salubridad y Asistencia.

Prof. Abogado Manuel R. Palacios, Profesor en la Escuela Nacional de Jurisprudencia (U. N. A.); Gerente General de los Ferrocarriles Nacionales de México.

Prof. Lic. en Economía, Adolfo Zamora, Profesor en la Escuela Nacional de Economía (U. N. A.), Director General del Banco Nacional Hipotecario Urbano y de Obras Públicas.

TARIFA DE ANUNCIOS

1 plana, \$200.00 por inserción; Media Plana, \$100.00 por inserción; Cuarto de plana, \$50.00. Contra Portada y Forros, \$300.00.

TODA SITUACION DE FONDOS Y CORRESPONDENCIA A EDITORIAL "PSIQUIS"

Gómez Farías 56 c Apartado Postal 19507. (P. O. Box No. 19507), México, D. F.
Teléfonos 16-32-12 y 36-67-89.

Franquicia Postal por Acuerdo Presidencial publicado en el Diario Oficial del 25 de febrero de 1949.

SUSCRIPCIONES: Un Año: \$10.00; seis meses: \$5.00.—Registrado como artículo de segunda clase en la Administración General de Correos de México, D. F., el 27 de noviembre de 1946, como "Revista Mexicana de Higiene Mental"; y el 29 de junio de 1949, como revista "PSIQUIS".

De los artículos responden sus autores y pueden reproducirse libremente, con sólo citar la procedencia.

Nuevos Rumbos en la Educación Social

Por el Prof. ISMAEL RODRIGUEZ ARAGON.

Una deplorable confusión de dos fenómenos radicalmente diversos ha presidido la práctica de la formación social de la juventud: se ha venido procediendo conforme al supuesto de que, información sobre hechos sociales y educación social son una sola y misma cosa.

No es que la distinción haya sido ignorada totalmente y que nosotros vengamos a descubrirla. Ya desde el principio de esta era, el cristianismo original había sostenido la preeminencia de la voluntad sobre el saber, en la decisión de la conducta humana. Esta convicción, contrapartida del intelectualismo que predominó en Grecia, es compartida por otras escuelas filosóficas, lo cual denuncia, cuando menos, una situación controvertida en este campo.

Sin embargo, y a pesar de esa vieja controversia, la verdad es que, en lo que comunmente se hace consistir la educación social en las escuelas, es en instruir sobre sucesos, doctrinas y normas sociales, pretendiendo que con esto se está capacitando a la juventud para la vida social.

En los grados post-primarios de la educación, este fenómeno se ofrece con marcada exageración debido a que la mayoría de las universidades no han logrado desembarazarse completamente de las huellas medioevales.

La propia naturaleza de las ciencias sociales ha hecho que el vicio verbalista haya sido sobrepasado en sus dominios. Así, las explicaciones de lo que fué, lo que es y lo que debe ser en el mundo de la vida social, se hace algunas veces motivo de brillantes conferencias en las que un profesor monologa ante muchachos asombrados, impresionados, aburridos algunas veces o simplemente divertidos otras, pero siempre inertes.

Este tipo de profesor (me estoy refiriendo a los casos agudos), procede como si el objetivo de su clase no fuera la formación más adecuada de los estudiantes desde el punto de vista de las demandas que plantea la convivencia humana, sino más bien como si el propósito fuera el de aprovechar el escenario de cátedra para lucirse, para deslumbrar a los estudiantes, para hacer espectáculo.

Fuera de toda duda está que este tipo de impresionabilidad no corresponde al grado de competencia para la vida ciudadana, o para la adaptabilidad social que los alumnos puedan adquirir. Frecuentemente la relación es negativa, porque el estudiante se contagia del narcisismo de su profesor, lo cual lo hace adquirir un patrón de actitudes totalmente inadecuado para una saludable y fecunda integración en la sociedad.

Desgraciadamente, el hecho de que, para destacar el fenómeno haya señalado un tipo extremo, no modifica la apreciación general, ya que excluidos los casos exagerados de degeneración verbalista, la dominante en la enseñanza de las disciplinas sociales, es esta pedagogía declamatoria. La circunstancia de haberse dado casos verdaderamente afortunados

dos, si se les juzga por el éxito puramente personal y aparente, hace más fuerte la presión imitativa hacia esos modelos lamentables.

Ahora bien, los hallazgos logrados en el campo de la pedagogía Social mediante el uso de métodos científicos de investigación, ponen en evidencia, de un modo palmario e irrefutable, al tipo de educación social que acabamos de describir. Este artículo se propone enterar a los lectores sobre el resultado de algunas de estas investigaciones (las más importantes entre las recientes), a la vez que tratará de establecer sus consecuencias prácticas y su significado para el futuro de la educación.

En primer lugar debo referirme a la Prueba de Inteligencia Social de Mass. (The Mass Social Intelligence Test). Desde los esfuerzos primeros para su elaboración, esta prueba planteó a su autor la necesidad de definir la similitud o diferencia entre inteligencia social, conocimientos sobre hechos sociales, y eficiencia para la vida social. Ya hemos visto que en la práctica común de la enseñanza, estos fenómenos se suponen indiscriminables, o se supone que existe una transferencia perfecta entre ellos; esto es: que las informaciones teóricas se transforman en inteligencia y en capacidad práctica para vivir y comportarse eficazmente en la comunidad.

Aplicada la prueba de Mass al número suficiente de casos que autoriza a hacer generalización, se advirtió que, la inteligencia, capacidad de entender ideas y hechos sociales y de resolver problemas y situaciones problemáticas en esta esfera de actividades, con un cuanto de informaciones dado; y la cantidad de información, son cosas no sólo distintas, sino a menudo excluyentes cuando el método empleado para impartir las informaciones es un mal método. Igualmente es distinta la inteligencia para manejar abstractamente símbolos

teóricos, a la que permite entender con mayor o menor aproximación, una situación social concreta.

Pero, indudablemente, la contribución más valiosa de los trabajos de Mass, consiste en haber mostrado la no correlación entre conocimientos y conducta eficaz en el dominio de lo social. En efecto, y ésto merece ser enfatizado, al ser aplicado el test de Mass a millares de personas, se encontró que no existe correlación entre los conocimientos generales adquiridos en las asignaturas sociales, y la eficiencia para actuar de modo constructivo en la sociedad. En otras palabras: se puede tener un rico caudal de informaciones en materias sociales, y al mismo tiempo una pobre aptitud para estar con desenvuelta facilidad, resolver situaciones problemáticas surgidas en el trato con los demás y en la actuación política y pública. También puede acontecer a la inversa.

Merece ser citada aquí la Escala de Madurez Social de Vineland. (The Vineland Social Maturity Scale.) Esta prueba consiste en una gradación definida de aptitudes y experiencias en un orden progresivo de la dificultad, según ván mostrándose en el proceso de adquisición de afectividad social. El material se obtuvo de los propios datos objetivos, y la escala ofrece una base de referencia para medir y estimar el grado en que un sujeto posee condiciones, experiencias y habilidades en los problemas de convivencia y manejo de situaciones en las que el factor social interviene como determinante.

La Escala de Ascendiente y Sumisión de Allport (The Allport Ascendence Scale), puso en claro una de las cuestiones más debatidas alrededor de la eficiencia social: la capacidad y disposición para mandar u obedecer, de dirigir o de disciplinarse a órdenes. La aplicación del test de Allport descubre que es falsa la creencia común de que existen dos tipos fundamnetales conforme a los cuales se pueden clasificar

todas las gentes: unas dominantes, con aptitudes y tendencia a mandar y dirigir y otras que, caracterizándose por su espíritu de sumisión, son siempre inclinadas a secundar y a obedecer. Por el contrario, sometido el fenómeno a un registro objetivo se advirtió que, personas que actuaban como líderes en una actividad social, eran generalmente buenas secundadoras en otras cinco o seis, a la vez que aptas para seguir instrucciones. En cambio, en un alto promedio, las personas que no encabezaban ninguna actividad social, apenas si aparecían como secundadoras en una o dos, presentando ciertas dificultades para observar instrucciones inteligentemente.

Todo esto significa que entre ser capaz de obedecer, secundar iniciativas y seguir instrucciones, y serlo para promover movimientos colectivos y dar órdenes efectivas, existe una elevada correlación; y que los casos de gentes "nacidas para mandar" o a la inversa, o no existen o son ocurrencias excepcionales. La creencia en cualquiera de estos extremos es una manera de sugestión que suele bloquear un saludable ajuste del sujeto a su medio social.

Sobre la base de estos instrumentos de medida psico-social que hemos apuntado con los efectos de su aplicación, y cotejándolos con su propia prueba denominada Cociente de Personalidad, Henry C. Link hace un estudio conjunto. En este estudio, Definición de Eficacia Social y Aptitud Dirigente a través de Mediciones, Link se propone establecer los factores reales que conducen a una personalidad eficiente en la sociedad, y encuentra que los fundamentales son los siguientes:

- 1.—Contacto social. El mayor grado de frecuencia con que el sujeto toma parte en actividades sociales en las que entra en contacto con múltiples personas.

2.—Participación en grupos bien organizados. La acción de este factor se explica porque en los grupos bien organizados, los fenómenos de cohesión, solidaridad, empresas comunes, jerarquización, interdependencia, disciplina, etc., se manifiestan y practican de modo más frecuente y bien llevados.

3.—Buen éxito en una actividad privada. Seguramente la acción de este factor es debida a que el dominio satisfactorio de cualquiera habilidad privada, da al sujeto una sensación de autoestimación, confianza y natural desenvolvimiento que le facilita una adaptación fácil. El individuo se siente a gusto en la compañía de otras personas y es propenso, a menos que un elemento morbilígeno intervenga, a desposeerse de su personalidad propia para ser afín y ajustable con los demás.

4.—Hábito de tratar con el sexo opuesto. El otro sexo representa siempre la mitad del mundo social y quien no ha ejercido el trato con esa otra mitad del mundo, lógicamente se encuentra en situación desventajosa en su capacidad para hacerlo. En estos casos se presentan en el sujeto una serie de inhibiciones y bloqueos emocionales que lo inhabilitan proporcionalmente para manejar con éxito cualquiera situación social, por simple que sea, en la que intervengan directamente personas del sexo opuesto. Como lo corriente es que en cada caso intervengan elementos del sexo diferente, el sujeto sufre entonces una serie de entorpecimientos, y como no es consciente de sus causas, tiende a atribuirlo a razones que suelen deprimirlo.

5.—Condiciones físicas normales que no favorezcan el cultivo de sentimientos de minusvalía. Esto es algo de obvia explicación.

6.—Hábitos de dirigir y ser dirigido. Que el sujeto haya tenido ocasión de desempeñar a menudo las dos funciones, según quedó demostrado por los trabajos de Allport.

Estos son los factores fundamentales, los que cuentan más en la formación de una personalidad plena, positiva y victoriosa en la vida social. No olvidemos que la vida social es, por antonomasia, la vida misma en la especie humana.

La diferencia de intensidad con que cada uno de estos elementos actúa en los casos específicos, la interacción o la succión causal, entre ellos, la forma en que operan y se combinan en la síntesis que representa cada sujeto aisladamente considerado; constituye el dominio psicológico que se necesita para producir diagnósticos certeros y adecuados tratamientos pedagógicos en los casos individuales.

Por las mismas razones, tampoco puede ser ajeno al dominio del educador el papel de estos factores, cuando se trata de concebir el cuadro de condiciones que ha de rodear, en un plan de conjunto, la formación de generaciones de jóvenes a quienes se desee armar de las más seguras habilidades para hacer una comunidad armónica y próspera. Este cuadro de condiciones ha de rendir hombres con disposición para la afinidad con sus semejantes, con capacidad para disfrutar de la compañía de los otros, con espíritu de cooperación, idóneos para ocupar con acierto una posición de mando o una subordinación en el desarrollo de una empresa colectiva, rico en iniciativas, dispuesto y apto para participar constructivamente en los negocios públicos; brevemente: eficientes para la vida social.

Si los elementos causales de la eficacia social son los ya apuntados, y vemos que las informaciones teóricas, elemento único en que descansa la escuela tradicional para este empeño, prácticamente no cuentan ni aparecen entre estos elementos; el juicio con que ahora tiene que concluirse, es terrible para el sistema prevaleciente de educación.

En presencia de estos datos, que no son argumentos pasionales o especulaciones entretenidas, sino una mera ordena-

ción cuantitativa de los hechos, tal como acontecen, Link cierra su estudio con estas palabras: "Son necesarios cambios revolucionarios en los planes de estudios de nuestro sistema de educación. Estos cambios pueden ser descritos brevemente, diciendo que muchas de las asignaturas obligatorias actualmente en las escuelas, deberían ser opcionales, y muchas de las actividades actualmente opcionales o inexistentes en los planes escolares, deberían pasar a ser obligatorias. Esto es: las actividades de grupos organizados, ahora fuera de los programas y planes deben ser convertidas en parte principal de los planes obligatorios de estudio, por las que deben darse calificaciones y créditos, a la vez que muchas de las asignaturas que actualmente tienen categoría obligatoria, deben ser consideradas adicionales con carácter optativo".

Si se considera la importancia de la educación social, no sólo para los fines de una correcta orientación cívica y humanística como hasta hoy ha solido hacerse sino para la vida íntegra del sujeto, profundamente determinada en todos sus aspectos y siempre por el éxito con que opere su ajuste al medio social, podemos imaginar el significado de los hallazgos científicos descritos.

En las escuelas del futuro, cabe esperar, lo inadecuado y excesivo de las exigencias informativas serán corregidas. En cambio, el énfasis será puesto en concebir y organizar actividades colectivas en las que el educando adquiera, en un proceso de exploración escalonada y dirigida del mundo de la convivencia y en una práctica de sociabilidad sabiamente combinada, todos los hábitos, mecanismos, patrones de reacción emocional, convicciones y conocimientos que le hagan falta para ser, por todos los lados, un integrante óptimo de su comunidad.

Las asociaciones, los grupos, las actividades socializadas alrededor de las necesidades y problemas comunes de los es-

tudiantes, ocuparían el lugar privilegiado en los planes y programas. La Escuela misma será una reproducción, lo más aproximada posible dentro de su propia naturaleza de modelo que busca las formas ideales, de la sociedad genéricamente entendida. Concebir las más ricas variedades de actividad asociativa, establecer los requisitos para producir los más intensos y permanentes valores formativos, descubrir las condiciones óptimas de realización dentro del cuadro de los elementos disponibles, etc., será la dirección en que trabajen los técnicos de esta especialidad.

Conviene, sin embargo, adelantarse a conjurar un posible error: la posibilidad de que una tendencia semejante pueda llevarnos a un practicismo mecánico en el que el estudiante ejercite sus recursos de adaptabilidad social a través de puros automatismos un tipo de formación desprovisto, en proporción exagerada, de significado consciente y científico.

Si es verdad que el sistema formalista y verbal en uso es de ineficacia probada, es también verdad que la ineficacia no puede atribuirse a las ciencias sociales como tales ciencias, sino a la pobreza de los recursos pedagógicos puestos en juego para producir su aprendizaje y su cooperación en la formación juvenil. La nueva educación estará desprovista de los vicios del teoricismo verbal, pero en manera alguna despojada de ciencia. Eso sí, una ciencia motivada por los problemas prácticos, vivificada en la experiencia, seleccionada según las demandas de la educación y no conforme a los índices de libros sistemáticos. En pocas palabras: una ciencia funcional.

Si el punto de partida a la vez que la meta de arribo está en los problemas prácticos planteados por una saludable adaptación del individuo a su comunidad, y en el empeño de construir una sociedad mejor, la adquisición de una conciencia clara de los caminos a seguir, de los obstáculos que tie-

nen que vencerse y de todo cuanto muestre las brechas de menor resistencia, no debe ni puede ser subestimada.

Esta conciencia, o dicho de otro modo, el conocimiento de la experiencia acumulada y de los productos de la investigación en los dominios de la naturaleza social, puede empezar siendo ocasional y parcial, siguiendo el impulso de los intereses psicológicos y obligada por la circunstancia de que en determinado momento, sólo una fracción de la realidad puede ser explorada; pero a su tiempo ha de propender a ordenarse y a clasificarse, acorde con las leyes propias de su especificidad. Es más, deberá llegar a un encuadramiento sistemático que simplifique su retención que dé sentido a cualquier aislada adquisición, y que no haga abrumador el ensanchamiento del caudal de saber.

Tendremos así una teoría social que no esté despegada y distante de la substancia que pretende explicar; que no sea un inútil juego de ficciones formales con pretensión de ideas; una teoría social extraña a toda ociosa erudición de saber sin aplicación; una teoría que sirva en el ataque a problemas reales y que se conjugue con la práctica en una combinación creadora.

A su vez, las actividades sociales no serán meras movilizaciones empíricas carentes de sentido, sino ricos veneros de experiencia organizada, núcleo de inquietantes interrogaciones, punto de proyección para inteligencias despiertas y ansiosas de entender; dinamismo puesto en marcha con plena conciencia de objetivos; acción que explora, enriquece el entendimiento y robustece su propia eficacia mediante el poder orientador de las verdades adquiridas.

Mientras esto no acontezca, seguiremos contemplando el deprimente espectáculo de que la capacidad de los centros penales tenga que ensancharse en la misma proporción que se

multiplican escuelas impotentes para cerrarlos. El amenazante espectáculo de millones y millones de hombres cuya ineptitud para arreglar la cosa pública en el interior de sus países e imponer una política internacional sana, está probada en las matanzas colectivas que hemos experimentado con el nombre de guerras y con la terrible expectativa que se dibuja en el horizonte y el espectáculo compadecedor de millones de personas, cuya tragedia reside en su ineptitud para justarse e integrarse saludablemente en el complejo de la convivencia social.

Lo dicho es bastante, así lo pienso, para sentir el imperativo de ensayar nuevos rumbos en la educación social, y los datos de laboratorio de que hemos dado cuenta, a la vez que apuntan una esperanza, definen una responsabilidad muy seria para los educadores en esta rama.



“Para el envío de valores, utilice el servicio de Giros Postales”.

Las Mentes de los Hombres

Por Jaime Torres Bodet, Director General de UNESCO. *

Como esta es la primera ocasión en que tengo el privilegio de dirigir unas palabras a la Federación Mundial por la Salud Mental, quiero aprovechar la ocasión para saludar calurosamente a la Federación y expresar mis más sinceros deseos por el éxito de su importante cometido. Es un motivo de gran satisfacción para mí que haya habido una tan estrecha cooperación entre la Federación y la UNESCO en el pasado año, y que la Federación sea una de las organizaciones internacionales no-gubernamentales que tienen relaciones consultivas con UNESCO, de manera que podemos esperar que continúe esta cooperación en el futuro.

Tanto la Federación Mundial por la Salud Mental como la UNESCO están interesadas en "las mentes de los hombres". Los miles de hombres y mujeres en todo el mundo que son miembros de los cuerpos constituidos de la Federación; los médicos psiquiatras y psicólogos, cuya tarea es tratar a las mentes enfermas, las trabajadoras sociales y los sociólogos que están interesados en las condiciones que conducen a la inadaptación mental o a la salud, todos ellos tienen el objetivo común de crear y mantener la salud en "las mentes de los hombres".

* Leer la Sección de Noticias.

En lo que se refiere a la UNESCO, el Preámbulo de su Constitución dice que "puesto que la guerra principia en las mentes de los hombres, es en las mentes de los hombres donde las defensas de la paz deben construirse".

Estas palabras, creo yo, han sido frecuentemente mal comprendidas. Algunas veces han sido interpretadas como queriendo significar que la UNESCO es indiferente a las realidades objetivas de la situación económica y política, y que busca exclusivamente en los factores subjetivos o psicológicos la explicación del conflicto. Este por supuesto, no es el caso. Nadie puede negar la importancia de las realidades económicas y políticas. Es cierto, sin embargo, que éstas actúan sobre "las mentes de los hombres", crean en el hombre el temor y la inseguridad, o la satisfacción y el optimismo; ellas modelan sus actitudes y su conducta. Al mismo tiempo, los hombres reaccionan sobre el mundo económico y político en el que viven. Ellos lo aceptan o lo rechazan; ellos lo modifican en una dirección o en otra.

Lo que sucede en "las mentes de los hombres" es por cierto, muy importante y sería tan peligroso ignorar este aspecto de la realidad como sería descuidar los factores económicos y políticos en la situación mundial.

Existe otra extendida mala interpretación del Preámbulo de la UNESCO. La declaración de que "las guerras principian en las mentes de los hombres" ha sido con frecuencia interpretado como significando que las guerras ocurren porque los hombres desean pelear, porque ellos son belicosos y hostiles, listos a expresar su agresividad reprimida contra un enemigo. Esto evidentemente no es verdad, se arguye; los hombres generalmente no desean la guerra. Ellos son manejados por sus líderes o influenciados por la propaganda. Lo que sucede en las mentes de los hombres es inconcluyente. Esta forma de razonamiento me parece demasiado simplifi-

cada, ya que hay límites para lo que los líderes pueden hacer con sus adeptos. Aún un líder tan firme como Mussolini fué incapaz de crear en el pueblo italiano un entusiasmo real por la guerra a la que entró al lado de Hitler. En cualquier caso, que se puede decir de los líderes mismos? Ellos también son hombres y también tienen mentes. Necesitamos comprenderlos a ellos y sus motivos también si queremos saber cómo se desarrollan las guerras en "las mentes de los hombres" y cómo pueden ser construídas las defensas de la paz.

A fin de hacer esto, necesitamos la ayuda de aquellos que se han especializado en la comprensión de las mentes humanas. Los psiquiatras y psicólogos en todos los países, y aquellos en las otras ciencias sociales que están asociados con ellos, tienen un importante papel en nuestra tarea común. La UNESCO no sólo da la bienvenida a su colaboración, sino que considera tal colaboración indispensable.

En el panfleto sobre "La Salud Mental y la Ciudadanía Mundial", preparado por el Congreso Internacional Sobre la Salud Mental el año pasado aparece la siguiente sentencia: "Esto es, como se ve, el objetivo de la salud mental: ayudar a los hombres a vivir con sus semejantes en el mundo". Este también es el objetivo de la UNESCO. Aunque usemos diferentes métodos, tenemos un ideal común y un propósito común.

Al desear éxito a la Federación Mundial por la Salud Mental, yo expreso también la esperanza —aún la convicción— de que si ponemos en esta tarea TODA NUESTRA energía y toda nuestra capacidad, no fracasaremos.

La Penitenciaría de Jackson, Michigan

RELATO DE UN PRISIONERO

Fuí sentenciado por robo y como era reincidente, no me cupo duda acerca de que el Estado de Michigan me castigaría severamente según la amplia experiencia adquirida en otras instituciones del mismo Estado. El juez que me condenó me destinó a la prisión del Sur de Michigan y pronto descubrí que no se me iba a castigar en manera alguna. Se me envió a ese lugar para ser objeto de estudios y de preocupaciones, para que se me examinara y para que se me hiciera una especie de reparación general. Se me habrían de ofrecer toda clase de comodidades, otorgárseme toda clase de privilegios y se me habría de tratar como a un caballero; esto era asombroso.

Todo, por lo menos superficialmente, era dulzura e ideales luminosos y elevados acerca de la regeneración. Una vez ya libre, no puedo creer que lo que ví y experimenté fué cierto. Hay más de 4,000 internados en esta super-cárcel y cada uno de ellos tiene una interpretación diferente acerca de lo que ese lugar es en realidad.

Oficialmente el lugar es una cárcel y es el edificio más grande del mundo que se ha construído para ese objeto. No

solamente en cuanto a dimensiones es único entre las penitenciarias del mundo. Es un lugar en el que se dan al prisionero mejores habitaciones que algunas por las que he pagado precios caros en muchos hoteles. Se cumplen los gustos de los prisioneros; los peluqueros les hacen cortes de pelo, que vayan de acuerdo con su personalidad. Los corredores interminables de cemento armado utilizan en la forma más moderna la luz solar y la ventilación. Las cerraduras eléctricas de las puertas de las celdas no hacen ruido ni distraen al prisionero de sus estudios o de su labor. Estos 4,000 hombres no están clasificados como convictos.

Jamás se pronuncia la palabra "crimen" dentro de sus muros. La palabra "prisión" es tan solo la llamada del operador de teléfonos. La frase 'Prisión de Jackson' está prohibida por la Ley.

Está construída en las proporciones que corresponderían a Hollywood, tanto en magnificencia cuanto en magnitud, y se extiende sobre un gran pentágono a lo largo del camino de Pleasant Lake a unas cuantas millas de la Ciudad de Jackson. Es tan gigantesca que un prisionero puede dormir en diferente celda cada noche por más de 15 años. Cada celda tiene un blanquísimo retrete y un lavabo con agua caliente y fría, un aparato de radio, un ropero en que el prisionero guarda sus pantalones blancos para que no se arruguen y un librero, si lo desea, para recordarle que está allí con el objeto de estudiar.

¿Es un dormitorio de colegio o una prisión? No lo sé. Hay algo de irreal alrededor de todo ello. El lugar no parece una cárcel; los miles de prisioneros vestidos con ropas blancas inmaculadas no parecen convictos. Hay algo de la inconsistencia del ensueño acerca de la vida dentro de esos espléndidos muros. Suceden cosas imposibles para una prisión ordinaria. Muchos de los que estábamos en el interior

pensábamos que podría ser un lugar de vacaciones, una sala de observaciones; a veces nos parecía un manicomio; pero nunca una prisión.

Este establecimiento tiene su propia estación radiodifusora y comunicación en ambas direcciones con estaciones de vigilancia y automóviles de patrulla en los caminos circunvecinos. Los receptores de radio que se encuentran instalados en las celdas pueden ser manejados desde la oficina central y el alcalde tiene un micrófono que puede ser conectado de tal manera que puede hablar simultáneamente a todos los prisioneros que se encuentran en sus celdas.

Los equipos de foot-ball tienen encuentros periódicos con equipos de fuera, pero los equipos de pugilato y lucha libre son tan numerosos que tienen suficientes adversarios en el interior. Otros deportes de campo atraen a los prisioneros inclinados al atletismo. El otro día faltaron dos prisioneros de confianza a la hora regular del recuento y una patrulla los encontró andando a lo largo de un camino a varias millas de distancia y los detuvo.

Ellos manifestaron que estaban haciendo su trabajo de caminos.

Casos como este hacen difícil fijar el límite donde concluye la fase recreativa de esta prisión y dónde empiezan las características de toda prisión. Ellos negaron toda intención de evasión y eran sinceros a ese respecto, pero, no obstante, se les advirtió que no lo repitieran.

“Tenemos casi todos los deportes al alcance de los prisioneros”, dijo el Director de Atletismo, “pero tratamos de disuadirlos acerca del deporte que consiste en correr a campo traviesa”. Probablemente los prisioneros de confianza no lo sabían. Yo no los hubiera culpado y supongo que la ad-

ministración debe trazar la línea divisoria en algún lugar; pensó si ese establecimiento no es manejado propiamente como una prisión, ¿qué puede esperar el prisionero?

Desde que obtuve mi libertad he visto a algunos prisioneros de confianza manejando automóviles, propiedad del gobierno, en la ciudad y entrado a las cervecerías, sin que esto me llamara la atención. Recuerdo que hace algunos años uno de nuestros prisioneros de confianza escribió discursos para el Alcaide, dirigió las noticias para los periódicos e hizo viajes con él a algunas ciudades de Michigan apareciendo como su secretario y recibía solicitudes para empleos, esto era ya demasiado.

Una gran parte de esta regeneración va demasiado lejos. Yo desprecio ese lugar profundamente y estoy haciendo todos los esfuerzos posibles para permanecer fuera de él en lo futuro. Millares de convictos se manifiestan raramente desagradecidos hacia todo aquello que el Estado benefactor hace en su favor. No me admira.

Fuí parte de un experimento colosal que se está llevando a cabo en esa prisión. Regeneración es para la mayor parte de los convictos una palabra tomada de un crucigrama engañoso. Muchas prisiones de varias partes de los Estados Unidos creen en la regeneración, pero tienen muchas reservas para poner la teoría en práctica. Aquí en la prisión del Sur de Michigan el Estado ha resbalado rápidamente en lo contrario de lo que yo siempre pensé que debería de ser una prisión.

Regeneración aquí significa que hace algunos años el Consejo Directivo de la prisión no sabiendo qué hacer con este enorme elefante blanco, decidió llevar a cabo un experimento. Los prisioneros hacemos el papel de cueros. La teoría que preside el experimento consiste en que los prisioneros, lo mismo que los demás seres humanos, sabrán apreciar

la bondad, la comodidad y sentirán la influencia de una persuasión gentil; que aprenderemos en libros a adiestrar nuestras manos en algún oficio que nos sea útil fuera de la prisión cuando tengamos nuestra libertad. La teoría es magnífica. Es la cosa más maravillosa que le ha sucedido a un prisionero en los últimos cincuenta años. Es una gran oportunidad respaldada por millones de dólares del dinero de los contribuyentes, para que el presidiario empiece su vida de nuevo, educado y adiestrado para ganarse la vida por sí mismo. Esto parece bien, pero es un error colosal. Estos grandes hombres que forman el Consejo Directivo de la prisión son hombres libres. Nunca han oído el ruido de la puerta de una celda que se cierra dejándolos adentro ni el sonido metálico de una llave que los encierra. No conocen la mente del prisionero. Creen que se puede ganarlo por medio de la bondad, de cuidados y estudios, buena comida y lechos cómodos. Esto no es cierto. Los presidiarios no reaccionan ni reaccionarán nunca con esos medios. Se sienten hostilizados por tanto escudriñamiento científico, se aprovechan de todos los privilegios y ventajas que les otorga una administración paternal y en sus celdas hacen planes para burlarse de esos hombres de ciencia y hacerlos quedar en ridículo. La bondad y la libertad para moverse significa tan sólo un relajamiento en la disciplina y que pueden hacer casi todo lo que les plazca y originar pequeños escándalos constantemente. El resultado es un estado de confusión casi caótico en el cual nadie sabe a qué atenerse, quiénes son los acusados ni quiénes los que mandan.

Yo fui objeto de todos estos experimentos en la Prisión del Sur de Michigan y salí de ella decididamente empeorado a causa de ello. Yo soy un producto de los experimentos del Estado. Se me arrojó a un reformatorio por un padre equivocado a la edad de once años y durante los últimos 21 años he estado constantemente entrando y saliendo de todas las prisiones e instituciones del Estado. Si alguno necesitaba esta

regeneración tan anunciada ese era yo. Necesitaba mucha ayuda. Lo que obtuve fué psicoanálisis, mucho sarcasmo y una sugestión de que yo debería ser esterilizado.

Esto me encolerizó a tal grado que quise despedazar a ese hombre científico en el acto. He sabido de otros presidiarios a quienes se les ha ofrecido la libertad provisional por esos doctores en filosofía obsesionados acerca del sexo, con tal de que aceptaran la esterilización, únicamente para compilar el experimento que les hacía falta en sus anales. Ellos nunca aceptaron. Entonces se les clasificó como idiotas y se les envió a una prisión especial para criminales dementes. Los pobres fueron convertidos en locos pero los doctores en filosofía se sintieron complacidos al tener un nuevo caso en sus expedientes.

¡Sexo, sexo! Esto es lo único que les preocupa. Yo creo que ellos tienen la manía del sexo.

No me esterilizaron pero me hicieron tan desconfiado que instintivamente me oponía a todo lo que se me ofrecía como escuelas, adiestramiento o cualquier otra cosa que pudiera dar intervención a otro de esos sabios sucios a sus experimentos peligrosos. Permanecí tranquilamente en mi celda, ejecuté toda clase de trabajos que se me imponían. Aprendí una lección, pero fué una lección equivocada. Aprendí que el brillante ofrecimiento del Estado de educación libre era tan sólo una mampara para hacerme llegar a alguna oficina particular para ser psicoanalizado; y esto es justamente lo contrario de la inspirada teoría que hacía el lugar insoportable.

Esos sabios han convertido en un infierno el cielo de los presidiarios. Han desviado todo el curso del programa de rehabilitación de Michigan, muy lejos de su meta. Aun cuando a todos los sabios se les echara fuera de ahí el día de mañana, habrían de pasar años antes de que la mayor parte de los

prisioneros creyeran que alguna oferta de la administración no ocultaba detrás a algún psiquiatra con una sonrisa forzada en su cara y como una tragedia que estén separados un tratado de Kraft-Ebing sobre su escritorio. Es lástima que los pocos visitantes a quienes se permite la entrada no puedan oír esa imploración que en silencio les hacen los presidiarios para que los salven de los psiquiatras. Considero como una tragedia que los puntos de vista de la administración y de los presos estén separados por un abismo tan profundo. Los psiquiatras forman parte de la teoría y no debería de haber resentimiento alguno a causa de ellos entre los presidiarios. Lo demás que se necesita para producir hombres buenos, allí existe. El medio ambiente es sano, cómodo y aún bello. Pero...

Ya no se admiten visitas con frecuencia porque algunas veces causan perturbaciones. En este gran laboratorio los presos están en sus celdas tan sólo para dormir o estudiar. El resto del tiempo se encuentran en donde quiera, hormigueando por los corredores y llenando las clases y las tiendas. No les gusta que se les mire y resienten que algún extraño los observe como si se tratara de algunas abejas en una exhibición.

Especialmente las muchachas provocan toda clase de tentaciones en el cuerpo predominante viril del presidiario. En los cálidos días de verano venían muchas jóvenes vistiendo prácticamente nada en frente y menos de la mitad de ese nada detrás, como dice Kipling, y se provocaba un caos desenfrenado.

El alcaide es un sujeto extraño, solitario, mal comprendido, a quien rara vez se le ve dentro del edificio y quien para la mayor parte de nosotros es tan sólo una firma garrapeada. Es uno de los más grandes penalistas del mundo y es conocido internacionalmente como un gran experto en ad-

ministración de prisiones. Su nombre es Joel R. Moore y sobre su cuerpo alto e inclinado pesa toda la responsabilidad del éxito de este experimento de muchos millones de dólares. Transformó la Oficina Federal de Libertad a prueba y Libertad bajo promesa en Departamento de Justicia. El está seguro de que su teoría es exacta.

Pero está tan ocupado que no dedica todo su tiempo a la prisión porque tiene otras instituciones del Estado que administrar e inspeccionar. Tiene que dirigir su brillante pensamiento hacia la política general que hay que seguir y no puede ocuparse de los detalles. Yo acuso a esos sabios con un cerebro del tamaño de una almendra de haber derrotado sus buenas intenciones y yo quisiera que llegaran a su conocimiento algunas de las cosas que ellos hacen.

Como visitante usted no se daría cuenta de estos síntomas. Usted vería la magnitud acogedora del vestíbulo que es exactamente como el de un hotel, con sus puestos de periódicos, de cigarros, de dulces y todos aquellos que se encuentran en el vestíbulo de un hotel. De un lado se encuentra una tienda de curiosidades con aparadores y objetos en exhibición, hechos por los prisioneros, todos marcados con su precio. El empleado del escritorio parece decir al botones "lleva el equipaje de este caballero", pero se queda usted esperando que lo digan, le preguntan a usted si trae cámaras fotográficas o armas de fuego; si las trae las mandan al guardarropa que se encuentra a la derecha del escritorio.

No lo amenazan para el caso de que lo descubran con alguna cámara fotográfica en el interior, pero la actitud es tan clara como el lenguaje. Ellos deciden si le permiten a usted la entrada. Le designan un guardia, que usted encuentra en la reja principal, que lo acompaña y le sirve de guía.

La reja, lo mismo que el vestíbulo, el exterior y el parque circundante, disfrazan y ocultan los caracteres más desagrad-

dables del edificio; la reja torcida semeja una antigua española de hierro forjado; pero no engaña a nadie, es fuerte y maciza, pesa toneladas y cuando se abre para darle paso, si usted es normal, siente una especie de sobresalto momentáneo. Después se cierra el gran cerrojo, para dejarlo a usted dentro hasta que le permitan salir.

Hay tres de estas rejas y cada una debe estar perfectamente cerrada antes de que se abra la siguiente. Más lejos, le asombra encontrar una escalera de mármol que desciende hacia lo que llamamos la Rotonda, que es un espacio octagonal que recuerda la "Union Station" de Washington, D. C. Su techo está a una altura de cinco pisos sobre su cabeza y en una pared se encuentra un fresco del notable artista Allan Thomas. Enfrente se encuentra un ascensor tal como el de un hotel, con puertas a cada lado, y a la izquierda otro gran escritorio, del tipo de los que se usan en los hoteles. Llamamos a este lugar el vestíbulo del escritorio; detrás de él se encuentra un casillero con 6,000 casillas que podrían contener la correspondencia y las llaves de las piezas, pero que en su lugar contienen una tarjeta con el trabajo que se asigne al prisionero, su número y su nombre. Las puertas dobles que se encuentran a ambos lados no dan acceso a café alguno, sino que en su lugar dejan ver las filas de celdas enrejadas, construídas unas sobre las otras hasta elevarse a gran altura de cinco pisos hasta el techo, contra lo que habría de esperarse no se ven guardianes algunos ni prisioneros en las celdas.

Después entra usted en un gran teatro que es casi del tamaño del "Oriental" de Chicago y le semeja mucho, con su amplio escenario que tiene una cortina de terciopelo, sus paredes policromadas, un órgano Wurlitzer que tiene una pantalla sonora muy complicada. El guía le explica que ese órgano fué obsequiado por el padre rico de un presidiario a

quien se concedió la libertad provisional bajo la condición de que permaneciera fuera de Michigan para siempre.

Se continúa el recorrido sin que el guía haga comentario alguno. Entonces se encuentra a multitud de prisioneros moviéndose en un amplio corredor, en el que a través de los cristales de las puertas se ven los salones para clases con sus pizarrones, sus escritorios, los mapas colgando de las paredes; con todo, lo único que falta es la manzana para el profesor. El presidiario ha vuelto a ser niño de escuela. La tarea es enervante. Estas escuelas magníficas tienen entre sus alumnos a los dos extremos de la escala mental. Existe entre ellos el tipo antropoide, cejudo, completamente analfabeto que trata de aprender a duras penas el alfabeto, se encuentran también individuos universitarios dibujando las características de un tubo trasmisor de radio. Su importancia fuera de la prisión, no significa nada, hay que ver qué es lo que podrán hacer aquí.

Algunos tienen éxito. Hay aquí un individuo muy rico a quien los demás prisioneros comparan con Rockefeller y Morgan, fué Presidente de un importante "Trust", se encuentra preso por fraude y se está portando como un hombre. Nunca se queja. Se ha publicado una caricatura de él en el famoso periódico de la prisión que se denomina "El Espectador". Se le ve en la carnicería platicando con un ladrón; "no descansaré", dice él, "hasta que salga de esta cárcel y ponga mi banco a la altura que estaba". El ladrón contesta: "Y yo que creía que ya se había regenerado usted".

En este periódico la mayor parte de las caricaturas representan prisioneros con caras de idiotas, lo cual siempre he creído que es una táctica sugerida por la administración. En ese periódico se publican muchos chistes hechos por los prisioneros en los que unos se burlan de los otros, lo cual me parece de mal gusto. Los prisioneros toman los artículos del pe-

riódico como si se tratara del evangelio. Los avisos de ocasión que ahí se publican son elocuentes. El visitante puede sentir el pulso de la prisión en ellos.

“SOLICITUD: pagaré 3 paquetes por un número de la Prensa Libre de Detroit de hace seis semanas”.

“OPORTUNIDAD: Cambio un saxofón por lecciones para hacer caricaturas”.

“SE VENDE un curso de Derecho por correspondencia.—Estudie derecho y obtenga un nuevo jurado”.

“SOLICITUD: Un ejemplar viejo de “Esquiére” que no haya sido recortado. ¿Cuánto vale?”

“Estando por obtener mi libertad vendo barato mi equipo de carpintería”.

Se catalogan los deseos de los prisioneros y a medida que el visitante se interioriza de los trabajos, va descubriendo los pensamientos de los presidiarios. Estos centenares de hombres, con una mesa de trabajo o con un lugar en que desarrollan sus actividades, inconscientemente dicen al Estado lo que ellos verdaderamente quieren hacer, cuáles son sus pensamientos, sirviéndoles como medida de expresión unas cuantas herramientas.

Algunos de los presidiarios que son talladores de madera han hecho de ello una verdadera profesión y hacen esculturas realmente complicadas que constituyen objetos dignos de un museo. Otros trabajos no valen la pena y algunos son una verdadera burla. Se ven algunos prisioneros construyendo pequeñas celdas de madera y alambre con un pequeño presidiario adentro vestido a rayas encadenado a la pared con una cadena tallada, tan gruesa como su pierna. El prisionero cree que esto es chistoso.

Se venden los unos a los otros sus productos usando cigarrillos en lugar de moneda, debido a que hay una regla de la prisión que prohíbe a los prisioneros poseer dinero. Con los cigarrillos que les sobran compran azúcar si lo desean o crema o alguna clase especial de jabón para rasurar o cualquier otra cosa que se venden en la tienda de la cárcel.

A pesar de todo siempre hay alguien que tenga dinero cuando lo necesitamos y que puede prestar unos cuantos dólares para que el prisionero pague las pilladas de algunos de los prisioneros o los favores de algunos guardianes deshonestos. El día que salí libre tuve que pedir prestados dos dólares para un empleado de quien dependía a su voluntad mi comodidad o mi incomodidad. Muchas de estas pequeñas inmoralidades han desaparecido. Hace pocos años era mucho peor, a tal grado, que los empleados deshonestos solían venir directamente a mi celda a pedirme dinero si yo deseaba disfrutar de los favores ilícitos que ellos tenían a la venta. Se podía tener casi todo lo que se deseaba si el dinero salía a relucir con rapidez. Todo esto ha desaparecido ahora; pero sé de muchas pequeñas inmoralidades que demuestran que un sinvergüenza continuará siendo siempre sinvergüenza, aún bajo la influencia benigna de este experimento gigantesco de regeneración yo me siento pesimista acerca de la posibilidad de regenerar permanentemente a los ladrones y salteadores por medio de sonrisas y promesas de educación.

Estos hombres que se creen más listos que los administradores se engoman el cabello y usan sus mejores modales cuando se encuentran con los oficiales de la Prisión, pero luego regresan a sus celdas, más que nunca, provocativos y llenos de desprecio y de burla. El experimento está fracasando y con él desaparece la última esperanza para la mayor parte de nosotros de llegar a ser algo distinto de lo que somos. Yo creo que la mayor parte de los criminales lo mismo que yo,

realmente descan regenerarse si pueden. Pero todos sienten una profunda repulsión al ver apuntada hacia ellos la nariz montada de anteojos de un sabio que los mira como a microbios en un microscopio.

Yo creo que aún los reincidentes tienen esperanzas, aunque sean ligeras, de convertirse en ciudadanos útiles. Esta enorme prisión es su única esperanza de vivir felices en sus años venideros, pero no se dan cuenta de ello, como yo tampoco me di cuenta, cuando estaba detrás de la reja. Ahora estoy adquiriendo nuevas ideas acerca de lo que el Estado trata de hacer. Si solamente esos sabios obsesionados con el sexo me hubieran dejado en paz....? Quizás hasta yo hubiera sacado algún beneficio.



“Utilice el Servicio de Seguros Postales”.

NUESTRA

ENTREVISTA



Por Sofía Muñoz de Zertuche.

Esta vez, tenemos que prescindir de la biografía de nuestro entrevistado, quien prefirió no darnos a éste respecto, dato alguno. Recordamos las frases de Nervo: “¿Versos autobiográficos? Ahí están mis canciones...”, al oír a Rubén Romero exclamar: ¿Datos autobiográficos? Ahí están mis novelas”. Atengámonos a ellas si pretendemos saber algo de la vida inquieta, del espíritu ágil, contradictorio, polifacético, y del agudo ingenio de su autor. Ellas nos dirán amablemente, lo que Rubén Romero desea callar....

Fuí dos veces a su casa. La primera, sólo me dió ocasión de exponer el objeto de mi visita, y como él tuviera que salir con urgencia, me citó para otro día a las cuatro de la tarde. Llegué puntualmente, llevando bajo el brazo un libro de Chéjov, que según yo, acortaría la espera que de antemano imaginé muy larga. Pero contra mi suposición, la espera fué breve, y Chéjov no me prestó servicio alguno. También es cierto que no se lo pedí. ¡Pobre Chéjov!, lo olvidé, admirando la bien dotada biblioteca de Rubén Romero, cuyos estantes pletóricos, incitaban el deseo de absorber todos sus títulos, con una mirada.

Frente a mí, instalado en cómodo sillón, se encontraba un joven rubio, alto y delgado, que esperaba también. Nos saludamos ceremoniosamente con una inclinación de cabeza, y permanecemos callados, observando de lejos los libros, los cuadros, las panoplias que adornan un muro a los lados de la chimenea, y un busto de Beethoven, quien abstraído, grave y ceñudo, preside la quietud del recinto.

La curiosidad del joven pudo más que la mía femenina, que por esa vez no hizo honor a su fama, y lo obligó a recorrer la biblioteca. Poco después lo imité, y él galantemente me cedió el paso en el recorrido, sin pronunciar palabra. ¿Será mudo? —pensaba yo— ¡Podíamos amenizar la espera charlando, y así mi curiosidad, —que había vuelto por sus fueros—, quedaría satisfecha al saber qué le trae por aquí! Lo supe cuando hizo su aparición Rubén Roemero, quien después de saludarnos efusivamente con una cálida e irresistible cordialidad que me hizo tener la impresión de que éramos viejos amigos; nos dijo que a él lo atendería primero, porque conmigo conversaría un poco más.

—Soy estudiante ruso, —exclamó el joven en correcto castellano— me interesa mucho la literatura mexicana. He leído varios libros suyos y deseo traducir uno de ellos a mi idioma.

¿Cuál de todos?

—Pito Pérez.

—No me parece fácil. —contestó Rubén Romero sorprendido— Su traducción al ruso ofrecería dificultades....

—¿Por qué, señor Romero?

—Porque tiene infinidad de modismos que no son traducibles a otro idioma.

—Yo, que compartía su opinión, hice un esfuerzo mental extraordinario para imaginar a Pito Pérez, pidiendo a cambio de sus confidencias, dinero para vodka.

—Señor Romero, —volvió a preguntar el joven— qué le inspiró su libro Rosenda?

—Rosenda es un episodio de mi vida. Todos los personajes de mis libros son reales, los he sacado de la vida misma. Yo no estudié literatura, ni psicología, estudié en mis semejantes. La mujer en particular, ha sido para mí un libro de estudio. La conozco y la admiro. Yo no la he considerado nunca un ser inferior, le reconozco superioridad en algunos aspectos. Cuando nosotros nos mostramos débiles, ella da pruebas de grandeza, por ejemplo en el dolor. Ella es más resistente al sufrimiento físico y moral. Es también más astuta, más intuitiva, más sensible y delicada que nosotros. Creo que en el terreno intelectual puede competir airoosamente con el hombre aún cuando no llegue a su altura en lo genial. Ninguna mujer ha superado a un Miguel Angel, ni ha logrado equipararse a un Cervantes o a un Beethoven, pero de ningún modo es un ser inferior.

El estudiante ruso asintió con un movimiento de cabeza. Yo dirigí a Rubén Romero una mirada de gratitud. Desde que a Schopenhauer se le ocurrió decir que “la mujer es un animal de ideas cortas y cabellos largos”, muchos lo siguen creyendo. ¿No nos habrán crecido un poco las ideas ahora que llevamos el cabello corto?

El joven se despidió después de concertar otra entrevista para hablar de la literatura mexicana; y llegó por fin mi turno de interrogar al escritor:

—¿Qué influencias benéficas cree usted que puedan atribuirse a la literatura sobre el psiquismo humano?

—Depende de la literatura. Hay literaturas excitantes y otras sedantes por excelencia. En el Kempis, cada sentencia es un sedante para el espíritu.

—Creo que toda la picaresca influye benéficamente sobre el psiquismo del hombre, porque lo hace reír. “La tragedia empieza cuando los personajes se sientan”, dijo Napoleón. Parodiándolo un poco, podríamos decir: No hay tragedia cuando el hombre aprende a reír.

—En particular para el mexicano, qué influencias de esa índole aconsejaría usted?

—Los libros de divertimento. Creo que son los más adecuados, si tenemos en cuenta la psicología del mexicano.

—¿Todavía no hemos aprendido a reír?

—No, hereditariamente somos tristes. El indio aporta a nuestra raza una gran cantidad de melancolía.

—¿Y qué influencias negativas se pueden atribuir a la literatura?

—Hay libros que producen efectos muy raros. El Quijote que es la vida de un loco, vuelve cuerdas a las personas. Otros son funestos, los llevan al suicidio. ¿Quiere usted influencia más funesta que el Werther de Goethe? La gente lo leía y se mataba.

—Sí, ¿pero, no cree usted que esos suicidios fueron más bien producto de la época? No creo que en estos tiempos alguien se suicide por haber leído a Werther.

—De todos modos, produjo influencias en su tiempo. Y las que ahora podemos atribuir a la literatura, se ejemplarizan perfectamente con mis libros! Son funestos! Yo rebajo la moral, el buen gusto.... Dejé de escribir, y lo miré sorprendida: ¿Así, lo anoto, tal como usted lo dice?

—¡Ni más ni menos, escríbalo usted así!.... Rebajo la moral, el buen gusto, el buen decir, rebajo todo.... menos el peso. ¡Mi peso no quiere rebajar!, añadió dándose palmaditas en el abdomen mientras reía regocijadamente con risa de niño travieso.

—¡Yo hago todo menos literatura! —añadió Rubén Romero. En esos momentos le llevaron el original de un artículo suyo, para el periódico. Contó las cuartillas, tomó la última, y la leyó en voz alta. ¡Bella página en verdad, llena de poesía y de emoción, escrita con un estilo limpio y brillante, que él, —inexplicablemente— no admite poseer.

—¡Y dice usted que no hace literatura!

—Bah, no es difícil escribir si mojamos la pluma en el tintero de los recuerdos.

—No me parece tan fácil. ¡Si sólo hiciera falta tener qué decir!, pero es preciso algo más. Usted mismo ha dicho que hay quien tiene ideas pero carece de estilo, que otros saben escribir pero no tienen nada qué decir y algunos no tienen estilo, ni ideas, ni se les puede tomar en serio siquiera.

—¡Como a mí, como a mí mismo! —rió— y a propósito, ¿usted, cómo escribe?

—¿Yo?.... muy mal, don Rubén.

—No, diré más bien, ¿por qué escribe?

—Tal vez un poco por necesidad.

—¿Económica?

—Espiritual. Y volviendo a nuestras preguntas..... ¿Qué cree usted que ejerza mayor influencia sobre el psiquismo del mexicano, la novela, el verso, la prosa u otra forma literaria?

—No es posible concretarlo. La influencia literaria es individual, no genérica. Hay personas que no resisten una novela, otras no toleran un verso, sobre todo ahora que la mecánica está acabando con la poesía. Ya no se crean grandes libros como en la época del Renacimiento. Hoy la inventiva del hombre se dedica a las grandes obras de la mecánica, y habrá quien se crea superior a Petrarca, porque sabe montar una rueda.

—Efectivamente, así es. ¿Y usted está de acuerdo en que nuestra literatura tiene un "letárgico presente y un obscuro porvenir"?

—Eso piensa José Luis Martínez, y aunque no totalmente, estoy de acuerdo con él. Por eso necesitamos difundir nuestra literatura, universalizarla. Los escritores modernos ya no forman peñas ni academias, sin embargo hay infinidad de personas que tienen grandes obras literarias. Por ejemplo, el Dr. Gurría Urgell, —amigo mío— es un profundo y brillante escritor. Ha creado obras maduras, de estilo impecable, que nunca publica. Y como él conozco muchos.

—¿Es posible? ¿Y por qué no publican sus libros?

—¿Quién sabe! apatía.... demasiada modestia quizá.

—¡Pero crear obras maestras para no publicarlas jamás!

—¡Pues qué quiere usted! Hay quien tiene el defecto de escribir, como hay borrachos de buró....

Desconcertante, contradictorio, es Rubén Romero. En su charla, —lo mismo que en sus libros— la poesía y la prosa van de la mano, lo jocoso y lo serio se alternan; el concepto atinado y profundo, cede el paso a la frase humorística, al comentario ingenioso o audaz. Dijo una gran verdad que yo quisiera hacer oír a todos los que aman la Literatura y anhelan un porvenir mejor para las letras mexicanas: “Es necesario difundir nuestra literatura, universalizarla”. Los que tienen que decir y saben decirlo, ¿por qué no lo dicen? Los que como el doctor Gurría Urgell guardan celosamente el tesoro de su arte literario, ¿no le están quitando desde ahora, algo de luz a ese futuro que algunos presienten en tinieblas? ¡Difundir nuestra literatura! Es necesario hacerlo. Los jóvenes, los nuevos, los que empiezan, ¿escucharán el mensaje?

Conceptos Fundamentales en la Investigación Psicosomática, Psicogénesis, Conversión y Especificidad.

Por el Dr. FRANZ ALEXANDER.

Aunque la investigación psicosomática es de reciente origen, su tema es uno de los problemas más antiguos, si no el más antiguo, que se ha ofrecido a la especulación científica: el problema de la relación cuerpo-espíritu. Esto puede explicar el gran acúmulo de conceptos y suposiciones tradicionales que han restringido su desenvolvimiento. En primer término tomaré el concepto general de **psicogénesis**, a continuación, el de la **conversión histérica** en particular, y finalmente la cuestión de la especificidad de los factores emocionales relacionados a las disfunciones somáticas.

I.—**Psicogénesis.**—La psicogénesis está ligada a la dicotomización que en los antiguos hacían de la mente opuesta al soma. Cuando la revista *Journal of Psychosomatic Medicine* fué iniciada, el cuerpo editorial creyó necesario que en el primer número se habría de hacer un comentario en relación con este confuso punto de vista filosófico para evitar

que los autores se enfrascaran en interminables controversias en ese particular. Hago aquí referencia de este artículo introductorio de los editores:

“Se hace hincapié en la tesis de que no hay distinción lógica entre la “mente y el cuerpo”, entre lo mental y lo físico. Asumimos que la compleja neurofisiología del humor, el instinto y los procesos intelectuales difiere de otros fisiológicos en cuanto a grado de complejidad, pero no en cualidad. También asumimos que la división de las disciplinas médicas en Fisiología, Neurología, Medicina Interna, Psiquiatría y Psicología tenga un objeto para su administración académica, pero que biológicamente y filosóficamente tal división carece de validez. Se acepta que los fenómenos psíquicos y somáticos se efectúan en un mismo sistema biológico y que probablemente son dos aspectos del mismo proceso, que los fenómenos psicológicos deben estudiarse en su causalidad psicológica por métodos intrínsecamente psicológicos y que los fenómenos fisiológicos, en su causalidad fisiológica por procedimientos físicos y químicos”.

A pesar de esta aclaración, aún recibimos artículos en los que los autores se enredan desesperadamente en las mallas de este problema caduco. Por ejemplo, se hace una descripción excelente del efecto de los factores psicológicos sobre un cuadro clínico, después se muestra apologético y trata de esquivar por completo el asunto de psicogénesis manifestando que no se debe hablar de ella, sino de la coexistencia de algunos fenómenos psicológicos y de ciertas manifestaciones somáticas.

Es pues interesante que el concepto de psicogénesis sea aclarado, diciendo explícitamente cuál es su significado. Veamos un ejemplo: al hablar de hipertensión sanguínea de

origen emotivo, la psicogénesis no significa que la contracción vascular se deba a algún mecanismo no somático. La ira se constituye de fenómenos fisiológicos que tienen su centro en algún sitio del sistema nervioso central; los efectos fisiológicos de la ira consisten en un encadenamiento de fenómenos, —uno de ellos la elevación de la presión sanguínea—, cuyos eslabones pueden describirse, al menos teóricamente, en términos fisiológicos. El carácter distintivo de los factores psicogénicos tales como las emociones, las ideas o las fantasías es que también pueden ser estudiadas psicológicamente por un examen introspectivo o mediante la comunicación verbal hecha por quienes experimentan estos procedimientos. Un automóvil, al subir una pendiente, no experimenta la sensación de esfuerzo, de cansancio, ni tiene una meta que alcanzar; en contraste, el organismo humano, al subir una montaña, se percata de algunos fenómenos fisiológicos internos que se expresan en la forma de un esfuerzo, de cansancio, de desánimo, del esfuerzo renovado, etc. Más aún, el ser humano a diferencia de otros organismos inferiores está capacitado para comunicar estas sensaciones internas a otros por medio de la conversación. La comunicación verbal, es por esto uno de los más valiosos instrumentos psicológicos y, consecuentemente, de la investigación psicósomática.

Cuando hablamos de psicogénesis, nos referimos a procesos fisiológicos consistentes de estimulaciones centrales en el sistema nervioso que pueden ser estudiados conforme a métodos psicológicos, porque son percibidos subjetivamente en forma de emociones, de ideas o de deseos. La investigación psicósomática trata de aquellos procesos en los cuales ciertas etapas de la sucesión de fenómenos causales se prestan, de acuerdo con nuestros conocimientos actuales, mejor a un estudio por medio del método psicológico que por el método

fisiológico, puesto que el estudio detallado de las emociones como un proceso fisiológicos cerebral no está muy adelantado. Y espero que aún cuando la base fisiológica de los fenómenos actualmente considerados como psicológicos sea mejor conocida, no podremos abandonar su estudio desde el aspecto psicológico. Es muy difícil concebir que las jugadas de dos ajedrecistas puedan ser más fácilmente entendidas en un estudio bio-químico o neurofisiológico que en un estudio psicológico o en términos de lógica.

11.—**Conversión.**—El concepto de conversión histérica también se encuentra ligado con la cuestión filosófica del soma y la mente. El término en sí lleva la connotación de que un proceso psicológico se transmuta en un síntoma orgánico. Freud formuló el concepto de conversión en la siguiente manera: “En la histeria, la idea nociva, se hace inocua transmutando a una forma de expresión orgánica la carga excitante que la acompaña, un fenómeno para el cual propongo el nombre de conversión”.

Esencialmente un síntoma histérico de conversión no es otra cosa que una inervación inusada; no difiere en principio de cualquier otra inervación voluntaria ni de acciones tan expresivas como el lenguaje, la risa o el llanto. Cuando queremos golpear a alguien nuestros brazos se ponen en movimiento; cuando hablamos, nuestras ideas se convierten en movimientos de los músculos laringeos, de los labios y de la lengua; en la risa y el llanto, nuestras emociones encuentran también un modo de expresión orgánica. Es una lástima que Freud dijera, hablando de la conversión histérica, que se trataba de una “transformación misteriosa” de lo psíquico a lo orgánico. En un síntoma conversivo como la contractura histérica, tal transformación misteriosa de lo psíquico a lo somático” no tiene de misterioso sino lo mismo que existe en

las acciones voluntarias o en los mecanismos expresivos del llanto o de la risa. El significado de síntoma conversivo era originalmente muy bien definido; un síntoma conversivo era una substitución simbólica de una emoción molesta. Se asumía que tal síntoma aliviaba hasta cierto grado la tensión afectiva producida por la represión de una emoción nociva, se le consideraba una especie de aberración física o el equivalente de una tensión emocional inconsciente. Desde un principio, Freud insistió que la emoción reprimida puede siempre seguirse hasta encontrar en última instancia que se trata de una tensión de origen psico-sexual. Ferenczi aun más explicó este concepto diciendo que un síntoma conversivo corresponde a una genitalización de una parte del cuerpo, donde está asentado el síntoma. No quiero entrar en la discusión de la validez del origen exclusivamente psico-sexual de los síntomas conversivos en este momento.

Intentos repetidos se han hecho con el propósito de entender el concepto original de la conversión histérica a todas las formas de perturbación de origen psicógeno en el organismo, incluyendo aún las de los órganos viscerales vegetativos. Se aduce que la esencia de los trastornos psicógenos es siempre el mismo: una emoción reprimida encuentra expresión mediante manifestaciones somáticas. Si su asiento se encuentra en órganos controlados por el sistema nervioso vegetativo o en los órganos dependientes de los sistemas neuro-muscular o senso-perceptorio, es cosa de importancia secundaria. De acuerdo con esto, la hipertensión emotiva es un síntoma conversivo de ira o alguna otra emoción reprimida que se expresa en un síntoma físico —la elevación de la tensión arterial. Los partidarios de esta teoría fueron tan adelante que llegaron a presumir que la úlcera péptica debía considerarse como un síntoma conversivo: alguna emoción reprimida, digamos una fantasía con deseos de morder, encuentra

expresión en la mucosa del estómago. En trabajos anteriores he tratado de demostrar el grave error inherente a tales generalizaciones poco profundas del concepto. Indiqué que el concepto original de conversión histérica es aún excelente y de validez si se restringe su uso para aquellos fenómenos en los cuales los basó Freud originalmente. Al mismo tiempo presenté el concepto de otro orden de procesos psicógenos que había encontrado en trastornos del sistema autónomo vegetativo tales como la hipertensión emotiva o en estados orgánicos psicógenos como la úlcera péptica. Desde que hice esas publicaciones he llegado a fórmulas aún más precisas que quisiera presentar en esta ocasión.

Aún sostengo mi sugestión para que restrinjamos el término de conversión histérica a los síntomas expresados en el sistema neuro-muscular voluntario y en el sistema senso-perceptivo, diferenciándolos de los síntomas de origen psicógeno que ocurren en los órganos dependientes del sistema autónomo vegetativo. La lógica de esta distinción reside en lo siguiente: los síntomas conversivos son substitutos de expresión —ab-reacción— o tensiones afectivas que no pueden mostrarse en reacciones adecuadas, a través de mecanismos voluntarios. Por ejemplo, la excitación sexual, que normalmente se satisface por la cohabitación, si se reprime puede encontrar forma de expresión en otro tipo de inervación motora, tales como convulsiones que imiten los movimientos del orgasmo, o la cólera que no puede desahogarse gritando, acusando, golpeando, puede ocasionar síntomas conversivos en órganos que son utilizados en la expresión colérica legítimamente —la laringe o las extremidades en los casos de afasia o parálisis histérica. Como Freud repetía originalmente, estas inervaciones substitutivas nunca traen un alivio completo, son tan sólo intentos para mejorar; el síntoma expresa al mismo tiempo la emoción reprimida y su reyección (re-

chazamiento). Es precisamente porque no procuran alivio completo que constituyen una entidad patológica. Lo importante, sin embargo, es que la tensión emotiva se alivia al menos parcialmente con el síntoma en sí. Ahora, estamos en contacto con una situación psicodinámica y fisiológica diferente en el campo de las neurosis vegetativas, aun cuando existen algunas semejanzas con los síntomas conversivos. Aquí, los síntomas somáticos no son un sustituto de expresión de las emociones reprimidas, sino que constituyen sus efectos fisiológicos concomitantes. Por ejemplo, los estados emocionales de cólera y de miedo se hallan conectados con un síndrome que consta de diversas manifestaciones vegetativas como la estimulación de las supra-renales, movilización del azúcar, elevación de la presión sanguínea, cambios en la distribución del volumen sanguíneo en los capilares la sangre se aleja del área esplácnica y va a los músculos, los pulmones y el cerebro. Estos fenómenos fisiológicos son corolarios normales de los estados de cólera y de miedo, no sirven para aliviarlos sino que los acompañan. Son los mecanismos de equilibración que el organismo posee para hacer frente a una situación peligrosa, para huir o para pelear. Son fenómenos útiles a la preparación y adaptación del sistema autónomo vegetativo para efectuar una conducta que es requerida del organismo. La tensión sanguínea elevada o la movilización de azúcar no quitan al mínimo la cólera, estos síntomas no aparecen en lugar de emociones reprimidas, sino que acompañan al estado emocional cólera y son parte integrante del fenómeno que llamamos cólera. Son los cambios físicos que acompañan al estado de cólera; la cronicidad de un estado de tensión emocional es lo que hace a estos fenómenos mórbidos. El individuo neurótico puede desahogar su cólera en alguna de las formas apropiadas, algunos psiconeuróticos pueden canalizar los sentimientos hostiles suprimidos en síntomas compulsivos. La patología del enfermo hipertenso consiste en el hecho de que se encuentra en constante, o al menos frecuente, pero no

reprimida sino no expresada tensión emotiva la cual no deja canalizar por síntomas compulsivos o en una forma natural tales como el combate físico o verbal; no tiene el descenso que el hombre encolerizado experimenta al golpear a su adversario o al menos al decirle lo que de él piensa. Así pues, es fácil ver cuál es la diferencia entre un síntoma conversivo histérico o un síntoma neurótico vegetativo: el síntoma conversivo es una expresión simbólica de un contenido emocional bien definido. Una neurosis vegetativa como la hipertensión emotiva no es un mecanismo para expresar una emoción sino el acompañante fisiológico de un constante o periódicamente recurrente estado emotivo.

Las mismas condiciones descritas en la hipertensión emotiva pueden ser aplicadas a todos los otros sistemas vegetativos. Similarmente, una neurosis gástrica consistente en un trastorno crónico de las funciones secretarias y motoras del estómago no expresan la canalización de una tensión emocional sino que son los acompañantes fisiológicos de la misma. Estos enfermos quieren ser amados, quieren que se les atienda con cariño, deseo al cual no pueden dar una expresión legítima a causa de un exagerado sentimiento de vergüenza o de culpabilidad, de aquí que se encuentren constantemente bajo la acción de estas tensiones emotivas. El deseo de ser amado está ligado con el deseo de ser alimentado, ya que la etapa del lactante es la primera en que el niño goza del cariño y cuidado de los padres. Debido a estas asociaciones con etapas tan tempranas, el deseo persistente de ser cuidado y amado puede ser un factor estimulante de las funciones estomacales. Los síntomas gástricos son el corolario fisiológico de un estado pasivo y previo a la alimentación. Tales funciones, motoras y secretorias, no son el sustituto de un estado emotivo, sino los concomitantes fisiológicos de un estado emotivo, que es el deseo de ser amado; este deseo puede

permanecer reprimido y ser transformado en el deseo de ser alimentado, no se trata de una conversión sino de la sustitución de un deseo por otro. Corresponden a este deseo de ser alimentado algunas manifestaciones fisiológicas de tipo vegetativo que no son un sustituto del estado emotivo sino sus acompañantes fisiológicos. Ahora, si el deseo de ser atendido cariñosamente queda satisfecho mediante la atención sanatorial, la tensión ocasionada por este deseo puede suprimirse y con ello los síntomas gástricos desaparecen. Los síntomas neuróticos del estómago, sin embargo, no constituyen un síntoma conversivo de un deseo reprimido de ser atendido cariñosamente, no aparecen en lugar del estado emocional sino que lo acompañan, cuan larga haya sido la existencia de esta tensión emotiva.

En cambio, la bulimia, en contraposición con los síntomas neuróticos gástricos, puede ser considerado un síntoma conversivo. Aquí, el deseo de ser amado, de ser obsequiado o de tomar cosas se canaliza, es decir se satisface, al menos en parte, tomando alimento. Comer en exceso es entonces una satisfacción o un sustituto simbólico del deseo de ser amado, de deseo de ser fecundada o de un deseo de agredir a mordidas. La manifestación cumple todos los requisitos de un síntoma conversivo.

Los accesos asmáticos tienen también caracteres de un síntoma histérico de conversión ya que puede ser la expresión natural y un sustituto parcial de una emoción reprimida, tal como el deseo de llorar (o gritar). La respiración, aún cuando es una función automática, queda bajo el control también de un proceso de enervación voluntaria; la secreción de ácido gástrico no está supeditada a control voluntario. La respiración es utilizada en mecanismos de expresión como el lenguaje y el llanto; la secreción gástrica bien puede

ser un concomitante de un estado emotivo pero no puede ser utilizada como una expresión substitutiva, tal como el lenguaje o el llanto.

Posiblemente hay estados mixtos en que ambos mecanismos coexisten. Los mecanismos psicodinámicos de fondo en la mayoría de las perturbaciones psicogénicas de la piel es aún muy obscuro, pero tal parece que pueden existir mecanismos de conversión y síntomas neuróticos vegetativos. La piel es en parte un órgano sensorio-perceptivo y a la vez un órgano vegetativo. La ruboración es sin duda un síntoma conversivo. Y es probable que el funcionalismo vegetativo de la urticaria de origen psicógeno siga el mecanismo de una neurosis vegetativa. Las perturbaciones psicósomáticas del funcionalismo esfinteriano, supeditado al control voluntario y a la vez de funcionalismo autonómico, tales como la constipación, la diarrea, la poliaguiuria, la retención urinaria, etc., representan una combinación de síntomas conversivos histéricos y de neurosis vegetativa.

Finalmente, la ulceración péptica no es ni una neurosis vegetativa ni un síntoma conversivo. En algunos casos es el resultado final de una disfunción neurótica gástrica, pero en sí no tiene ninguna relación con un estado emocional. No es la expresión simbólica de un deseo o de una reacción autopunitiva. Es un resultado fisiológico secundario a una disfunción vegetativa prolongada, es una perturbación orgánica que en muchos casos es el resultado terminal de una neurosis vegetativa del estómago.

Para resumir: es aconsejable diferenciar entre una conversión histérica y una neurosis vegetativa. Sus semejanzas son superficiales: Ambas son manifestaciones de origen psicogénico, es decir, son causadas ya por un mecanismo regre-

sivo crónico o por un estado de tensión emocional no remediado. Los mecanismos de producción son, sin embargo, fundamentalmente diferentes tanto psicodinámica como fisiológicamente, el síntoma conversivo es el resultado de remediar un estado emotivo mediante un simbolización; es una expresión simbólica de un contenido emocional definido. Su aparición está restringida a los órganos del sistema neuro-muscular o del sistema senso-perceptivo cuya función es voluntaria y que expresa o permite el desahogo de los estados emocionales. Una sintomatología vegetativa no es un mecanismo sustituto de una emoción sino su concomitante fisiológico. Creemos que corresponde a todo estado emocional cierto número de inervaciones autovegetativas. Cuando hemos de pelear o de someternos a un ejercicio físico los órganos digestivos se encuentran en reposo en tanto que el sistema muscular y el aparato pulmonar se encuentran en actividad. La actitud afectiva precediendo y acompañando a la toma de alimentos y a la digestión se acompaña de una distribución diferente del tono vegetativo: aquí, los órganos viscerales se congestionan en tanto que los músculos esqueléticos disminuyen de tono y la sensación de somnolencia concomitante indica una disminución del aflujo sanguíneo a los centros cerebrales.

Si estos estados emotivos se mantienen crónicamente, la fenomenología vegetativa correspondiente también persiste, el sistema circulatorio en el hipertenso se comporta como si este individuo estuviera preparado para pelear en todo momento. En tanto, cuando el neurótico con manifestaciones gástricas se siente anonadado por el acumulo de responsabilidad, se exime de su habitual sobreactividad y asume el estado de quien se encuentra digiriendo sus alimentos con la fenomenología vegetativa que acompaña a la digestión, y su aparato digestivo se encuentra continuamente en hiperactividad. Este fenómeno de eximirse de una exagerada actividad

y esfuerzo externos bien puede llamarse "retirada vegetativa". Es un fenómeno de reciprocidad psicológica, algo como un período de agotamiento consecutivo a un esfuerzo prolongado.

De acuerdo con lo indicado un estado de agresividad activa está en conexión con una hipertonia sostenida del sistema simpático-adrenal, del cual, cuando el enfermo se agota, puede retirarse figurativamente a la condición opuesta en la cual el tono vago-pancrático aumenta. Este aumento del tono del parasimpático relacionado a una disminución del tono simpático-suprarrenal es a lo que hago referencia en lo que llamo "retirada vegetativa", la cual puede afectar diversas formas consistentes en la hiperactividad de los órganos cuando existe una excitación parasimpática: hipersecreción e hipermotilidad gástrica, diarrea, hiperinsulinismo psicogénico (hipoglicemia psicogénica), posiblemente el cuadro descrito por Gowers como crisis vagas que él considera en relación con un ataque epiléptico sea el ejemplo de retirada vegetativa que llega a mayores extremos.

III.—Especificidad.—Esto nos trae al último de los problemas principales en la investigación psicósomática, aquel referente a la especificidad, el cual sólo expondré en forma breve. De acuerdo con una corriente de pensamiento no existe una correlación específica; cual sea el tipo de tensión emocional puede afectar cualquiera de los funcionalismos vegetativos. La "elección" de síntomas depende de la historia y de la constitución del paciente: si tiene un estómago susceptible, tendrá dificultad en el estómago cuando se encoleriza, si su sistema vaso-motor es lábil puede llegar a ser un hipertenso debido a las repetidas agresiones en su esfera psíquica. Tal vez un padecimiento respiratorio anterior haya sensibilizado su aparato pulmonar, entonces reaccionará con un acceso as-

mático a todo desequilibrio emocional. La otra concepción heurística, que ha guiado nuestras investigaciones en el Instituto Psicoanalítico de Chicago, es que las constelaciones fisiológicas de las diferentes tensiones emotivas son diferentes, es decir, que las disfunciones vegetativas, resultan de cuadros emocionales específicos. Como ya he enfatizado, sabemos de nuestros experimentos en material animal y humano que estados emotivos diferentes tienen su respuesta vegetativa específica. El síndrome vegetativo que corresponde a la cólera o al miedo es diferente de la relajación que acompaña a la digestión, un estado de impaciencia o de intensa concentración tiene concomitantes orgánicos en la esfera vegetativa y en la del sistema nervioso central que difieren de un estado paralítico debido a pánico. Los concomitantes vegetativos a variados estados de emoción son tan diferentes unos de otros como son la risa y el llanto, expresiones de la alegría y del pesar. Es por lo tanto de esperarse que así como la naturaleza de un estado de emoción crónica no aliviada pueda ser variada, también los trastornos vegetativos acompañantes son varios. El resultado de todas las investigaciones actuales se muestran favorables a la teoría de la especificidad. Los síntomas neuróticos gástricos tienen una psicología diferente de los de constipación o diarrea psicógenas, las disfunciones cardíacas, tienen como fondo emocional algo distinto de lo que corresponde a las crisis asmáticas. El componente emotivo en la glicosuria funcional tiene sus propias peculiaridades y hay evidencia de que el factor emotivo en el glaucoma tiene también sus rasgos particulares. Esta especificidad emotiva puede tan sólo ser acertada por una cuidadosa y detallada observación para lo cual la mejor técnica aprovechable es el método psicoanalítico de duración prolongada. Sin embargo, una anamnesis psiquiátrica breve y cuidadosa hecha por un observador bien apto frecuentemente revela los factores específicos personalísticos en los diferentes tipos de casos. Hasta qué punto

los factores constitucionales intervienen en el cuadro y hasta qué grado los fenómenos patológicos o sensibilizantes previos pueden ser condicionantes del tipo de sintomatología son asuntos que podrán ser descifrados por estudios clínicos cuidadosos más adelante.



FRANZ ALEXANDER

Por J. J. González Bustamante.

Por invitación de la "Liga Mexicana de Salud Mental" que preside el señor Doctor D. Alfonso Millán, recientemente visitó nuestro país el Doctor Franz Alexander, Director del Instituto de Psicoanálisis de Chicago y profesor de Psiquiatría en la Universidad de Illinois. En el salón de actos de la Academia de Medicina y ante un selecto auditorio integrado por especialistas en Medicina, Psiquiatría, Criminología y Ciencia Penitenciaria, el Doctor Alexander dictó una interesante conferencia que previamente había sido traducida al idioma castellano para facilitar el entendimiento de los profundos conceptos expresados por el conferencista.

Franz Alexander, es en la actualidad una de las figuras más destacadas en el estudio del Psicoanálisis. Nació en Budapest, el año de 1891 y se distinguió desde sus estudios preparatorios, por su claro talento y por su devoción a la Psiquiatría. Hizo una brillante carrera profesional en Alemania y en Inglaterra habiendo ganado en el año de 1921, el "Premio Freud" por el mejor estudio psicoanalítico. Su producción científica ha sido numerosa y ha llevado sus enseñanzas a todos los confines del Mundo. En la Universidad de Berlín,

su nombre prontamente alcanzó fama por sus amplios conocimientos en metabolismo cerebral, psiquiatría y Psicoanálisis, hasta alcanzar el grado de instructor de Psicoanálisis en la propia Universidad. Llegado a estas tierras americanas, desde 1930 imparte sus enseñanzas en la Universidad de Chicago, habiéndose dedicado recientemente, en unión de Healy, al estudio de la Psicología Criminal. Entre los numerosos estudios que ha realizado, se cuentan "Teoría psicoanalítica y terapéutica"; "Valor médico del psicoanálisis"; "Terapéutica psicoanalítica", en colaboración con French; "Fundamentos del Psicoanálisis Criminal"; "Raíces del Crimen"; "El Criminal, el Juez y el Público", en colaboración con Staub; "Psicología Social"; "Nuestra era Irracional", etc.

En México, el estudio de la Psiquiatría y del Psicoanálisis, no ha tenido aun la importancia que merece. Contamos con distinguidos especialistas como Ramírez Moreno, Edmundo Buentello, González Enríquez, Millán, Núñez Chávez, Salazar Viniegra, Mario Fuentes, etc., pero aún no se ha logrado que sea una realidad el concurso de la Psiquiatría y del Psicoanálisis para el estudio del delincuente. Todavía suelen encontrarse personas que no conceden ni el pan ni el sal al Psicoanálisis, como disciplina científica. Seguimos juzgando en el medio al delito y no al delincuente y cuando se habla de la peligrosidad consideramos que no pasa de ser una frase hueca y que es necesario emplear siempre la represión desatendiéndonos de escrutar las profundidades del alma criminal. Cuando logremos que el Psiquiatra y el penalista, "marchen los dos, cogidos de la mano", como en el poema de González Martínez; cuando antes de pensar en grandes edificaciones penitenciarias pensemos en nuestras realidades y cambiemos el ritmo de nuestra vida conociendo preferentemente al delincuente con el auxilio del especialista y cuando de consuno trabajen el Juez y el Psiquiatra, podemos creer que el Derecho Penal se ha transformado y que en el Mundo del Futuro, los jueces serán efectivamente "médicos sociales".

Honramos con nuestro aplauso y admiración al ilustre Alexander, pero no por un morboso afán de "malinchismo" sino porque lleva en sí una limpia trayectoria de hombre de ciencia. Su "Teoría Psicoanalítica y Terapéutica", es un valioso aporte al Derecho Penal y a la Criminología, con el mérito de que ésta sugestiva doctrina, es la conjunción del talento de Alexander con el talento de Staub: es decir, un médico y un jurista han construido en el campo científico esta teoría que ya no es dudosa, principalmente en lo que se refiere a los delitos de culpa, sin pecar de irreverentes ante la grandiosa figura de Carrara, cuyas luminosas ideas van más allá de la Escuela Clásica, de la Escuela Positiva y de otras escuelas, si es que así puede llamárseles. La tesis de Alexander y de Staub, no es solamente una tesis novedosa: tiene en sí, un gran contenido porque proyecta la diáfana luz del Psicoanálisis al mecanismo de las infracciones delictivas, tomando como punto de partida al hombre, fundamentalmente en su aspecto psíquico, para tratar de esclarecer los fenómenos de la inconsciencia y de la subconsciencia y de esta manera, poder fijar el grado de peligrosidad que revele el agente, por su grado de participación en el delito. Según esta teoría, la criminalidad es el resultado de un defecto de adaptación social; los hombres ceden ante el impulso criminal a la manera de zonas tectónicas en que el morbo criminal emerge en el momento que menos se espera. Esta teoría, que fué objeto de enconadas discusiones, es uno de los mejores estudios realizados por nuestro ilustre visitante.

Alcohólicos Anónimos.

Alcohólicos Anónimos, o AA, como es generalmente conocida, es una agrupación de cerca de setenta y cinco mil alcohólicos, distribuidos en todo el Mundo, que no teniendo ya necesidad de embriagarse, están llevando una vida normal atendiendo a sugerencias que se les han hecho en forma de programa de doce puntos.

El primer miembro de la organización dejó de beber en 1934 y, desde entonces, el número de recuperaciones ha ido en aumento hasta formar, en diciembre de 1948, el gran total de setenta y cinco mil.

AA tiene una Oficina Central en Nueva York, que actúa como informadora, coordinadora y como encargada de la estadística. Su dirección postal es P. O. Box 459 Gran Central Anne, Nueva York, 17, N. Y., E. U. A.

AA, trabajando, generalmente en grupos y ocasionalmente con miembros que están aislados, aspira ayudar a los bebedores anormales en su esfuerzo para recuperar la salud. No se cobran cuotas, sino que cada miembro de AA salda su deuda de gratitud ayudando en la recuperación de otros alcohólicos y, al hacerlo, se ayuda a sí mismo a mantener su sobriedad.

En el Distrito Federal hay dos grupos de AA: el de la ciudad de México, que se reúne los jueves a las veinte treinta horas, en Lucerna 71 y el de Coyoacán, D. F., que se reúne los martes a las veinte horas en Jardín del Centenario 15.

AA enfoca el problema del alcoholismo basándose en la experiencia de sus miembros en lo que al hábito de la bebida se refiere, en lo que enseña la medicina y la psiquiatría y en principios espirituales comunes a todos los credos religiosos.

AA cree que el alcoholismo es una enfermedad consistente en una obsesión mental aparejada a una alergia del organismo, sosteniendo que el individuo que ha dejado de beber normalmente para hacerlo en forma anormal, nunca podrá volver a tomar bebidas alcohólicas en forma moderada y controlada.

La única condición necesaria para ser miembro de AA es la sinceridad en el deseo de dejar de beber. Considera que las creencias religiosas de cada uno, si es que las tiene, son algo que solamente afecta a los individuos como tales. No se exige a nadie que piense de un modo determinado; el único propósito de AA es el de enseñar a los alcohólicos que desean el camino de la recuperación los medios por medio de los cuales se han recuperado los setenta y cinco mil componentes actuales de la Organización.

La Oficina Central de AA que actúa de Cuartel General de la Organización Mundial está sostenida por los Síndicos de la Fundación Alcohólica. Esta Fundación está compuesta de siete síndicos, cuatro de los cuales no son alcohólicos y los otros tres son miembros de AA. Estos síndicos consultan a los grupos de AA en todo lo que hace referencia a organización y tienen a su cargo la publicidad en Estados Unidos y la inspección de la Oficina Central ya mencionada. La Oficina

Central se sostiene con las contribuciones voluntarias de los distintos grupos y con los ingresos que produce el libro Alcohólicos Anónimos (Alcoholics Anonymous). Este libro, publicado por Works Publishing Inc., con el mismo domicilio que la Oficina Central de AA, es propiedad exclusiva de la Fundación Alcohólica.

Como se ha dicho los principios básicos en que puede fundarse la recuperación proceden de la religión y de la psiquiatría. La gran dificultad que se abre en el camino es la de que, lo mismo los médicos que los eclesiásticos, están incapacitados para transmitir sus ideas en forma **suficientemente** efectiva, puesto que los alcohólicos **no les permiten** edificar el puente de comprensión y confianza necesario para el éxito. En cambio cuando un alcohólico se dirige a otro y le habla de sus experiencias comunes, logra, frecuentemente, establecer el contacto. La confianza, una vez lograda, forma una especie de puente que se convierte en instrumento efectivo para la transmisión, precisamente, de los mismos principios recomendados por la religión y la medicina.

En lo que hace referencia a AA los médicos y los eclesiásticos parecen estar sorprendentemente de acuerdo. Comparémos brevemente lo que ellos nos dicen:

AFIRMA LA MEDICINA

1. El alcohólico necesita un cambio de personalidad.
2. El paciente necesita ser analizado y debe hacer un examen mental completo y sincero.

ASEGURA LA RELIGION

1. El alcohólico necesita un cambio de corazón, un despertar espiritual.
2. El alcohólico necesita hacer un examen de conciencia y confesarse, o de-

3. Los defectos de personalidad de importancia deben curarse con un conocimiento detallado de uno mismo y por una nueva adaptación a las realidades de la vida.

4. El neurótico alcohólico huye de la vida, presenta una ansiedad y una preparación por sí mismo completamente anormal y se aparta del "rebaño".

5. El alcohólico debe descubrir un nuevo y apremiante interés en la vida, debe "regresar al rebaño". Para esto ha de encontrar una ocupación interesante, pertenecer a clubs, participar en actividades sociales y en reuniones políticas o encontrar otras aficiones y pasatiempos que ocupen el lugar del alcohol.

be hacer un inventario moral y discutirlo francamente con otra persona.

3. Los defectos de carácter (pecados) pueden ser eliminados adquiriendo mayor honradez, humildad, desprendimiento, tolerancia, generosidad, amor, etc.

4. El problema básico del alcohólico es su concentración en sí mismo. Asustado y preocupado por su persona, ha olvidado la "Fraternidad Humana".

5. El alcohólico debe aprender el "poder expulsivo de un nuevo afecto" y hallar placer en servir a Dios y al prójimo. Debe "perder su vida para hallarla", asistiendo a la iglesia y olvidándose a sí mismo en el servicio de los demás, puesto que la "fe sin obras es cosa muerta".

Hasta aquí la religión y la medicina están completamente de acuerdo, pero sin embargo, difieren en un punto. Efectivamente, cuando el doctor ha hecho que el alcohólico comprenda sus problemas reales y le ha recomendado un pro-

grama de acción para la readaptación, le dice: "Ahora que usted sabe lo que ha de hacer para recuperarse, ya no me necesita más. De ahora en adelante debe confiar en usted mismo. Pruébelo".

Evidentemente la intención del médico es la de que el paciente adquiera confianza en sí mismo y aprenda a hacer las cosas por su cuenta, dependiendo lo menos posible de la ayuda de los demás.

La religión, en cambio, tiene otras aspiraciones y mantiene que la fe en uno mismo no es suficiente incluso cuando se trata de personas no alcohólicas. La Iglesia sostiene que hay que reconocer a un Poder Superior: Dios, y confiar en él. Naturalmente recomienda la oración y aconseja francamente una actitud de leal dependencia en el Creador que reina sobre todos. Siguiendo este camino, descubrimos una fuerza muy superior a nuestros propios medios.

Así pues la diferencia principal parece poder resumirse así:

La medicina dice: "Conócete a tí mismo, sé fuerte y podrás enfrentarte con la vida".

La religión afirma: "Conócete a tí mismo, pídele fuerzas a Dios y llegarás a ser un hombre verdaderamente libre".

El nuevo miembro de la AA puede probar uno u otro medio. En algunos casos eliminará el "aspecto espiritual" de los "12 pasos hacia la recuperación" y dependerá por completo en su honradez y tolerancia y en su "espíritu de cooperación con los demás", pero es curioso e interesante observar que la fe siempre llega a los que enfocan el proble-

ma en que en esta forma sencilla pero con un espíritu abierto y también que éstos permanecen sobrios mientras dura el experimento. Sin embargo, cuando el paciente niega activamente el contenido espiritual de los 12 pasos" le es sumamente difícil seguir mucho tiempo sin volverse a emborrachar. Esta es la experiencia que los miembros de AA han tenido en todas partes y esta es la razón por la que dan tanta importancia al factor espiritual, puesto que, en miles de casos, han comprobado que no pueden dejar de dársela.

La medicina y la religión han aportado por lo tanto los principios necesarios para la recuperación. La contribución de AA, ha sido mucho más pequeña: ha consistido solamente en abrir el camino para transmitir eficazmente estos principios de unos a otros y en proporcionar a todos un "nuevo y apremiante interés en la vida".

Este interés que buscaban desde hacía tiempo se ha hallado cuando se ingresa en Alcohólicos Anónimos, en cuya organización cada uno de los nuevos socios, por muy bajo que haya caído, puede prontamente llevar un mensaje de esperanza y felicidad a otros alcohólicos más desgraciados.

Extractado de los panfletos AA y Medicine Looks at Alcoholics Anonymous, por Fernando I., miembro del grupo "Coyoacán, D. F."

Por Nadie.

La cólera se puede expresar de diversos modos: los melanesios de Buka la manifiestan destruyendo todos los objetos de su propiedad; los indígenas de Nicobar ponen fuego a su propia casa después de reñir con un hombre.

Los chinos, que condenan cualquier impulso de ira, consideran que el mirar fijamente a una persona, es el modo más acertado para hacerle comprender sus sentimientos.

En China y en Japón, un sirviente que ha sufrido alguna desgracia debe anunciarla con una sonrisa a su superior, a fin de restarle importancia y no perturbar el ánimo de su amo.

La facultad de llorar a voluntad, en determinadas condiciones, se acompaña con la de dominar rápidamente las emociones. Entre los huicholes, el llanto forma parte de los ceremoniales; así, los individuos reprimen sus lágrimas cuando quieren y recobran su alegría al terminar la ceremonia.

En muchas comunidades, el llanto ocurre en condiciones que no se relacionan con la pena o con el sufrimiento; los habitantes de las Islas Adam y los maoríes derraman lágrimas cuando se reúnen con un amigo después de una larga ausencia o cuando se establece la paz entre dos bandos contendientes. Este llanto no expresa alegría; los indígenas dicen que lloran al recordar las personas muertas durante el tiempo que los amigos estuvieron separados... la verdad es que aunque nadie haya muerto en el intervalo, el llanto sigue siendo la forma usual de saludarse.

Aunque los usos y costumbres raciales determinan el momento, las circunstancias en que se deben derramar lágrimas y hasta la cantidad de éstas, es indudable que son las lágrimas la expresión más universal del dolor, excepción hecha, naturalmente de las que nos que nos expresen los chistes, las ceballas, las basuritas, los oculistas y algunas pantallas de algunos de nuestros muy metropolitanos cines.

Problemas de la Universidad.

Por el Dr. J. GOMEZ ROBLEDA.

(Continúa)

Niveles intelectuales.—Nuevamente me ocupo de una investigación que se concreta a los muchachos de la secundaria universitaria. La cifra media del cociente intelectual corresponde a 96 y esto significa una muy buena calidad intelectual. De acuerdo con la teoría de los “niveles”, o sea que conociendo tales y cuales cifras del cociente intelectual, pueden preverse futuras ocupaciones de los muchachos, y resumiendo lo más posible los resultados, la realidad puede describirse así: 1.17% de aptos para las profesiones superiores (sabio, filósofo, hombre de ciencia, artista, etc.); 11.02% de aptos para las profesiones liberales, maestros de secundaria y otras parecidas; 27.20% de aptos para las actividades técnicas y otras semejantes; 33.92% de aptos para obreros calificados, empleados particulares, et.; 24.94% de aptos para obreros especializados, empleados del Gobierno, etc.; y 1.72% aptos para artesanos. Vuelvo a insistir en algo que ya dije, o sea, que si la Universidad subordinara sus planes de estudio a los problemas de México, obtendría un

éxito indiscutible porque la población estudiantil contiene, justamente, los muchachos de las calidades intelectuales que nuestro país necesita.

Intereses generales de vida.—Cuando los muchachos gozan de algunas comodidades materiales y quedan libres de la pobreza, sus intereses generales de vida se orientan hacia los más nobles propósitos. Nuestras encuestas arrojaron el siguiente resultado: I, la sexualidad y el erotismo; II, la filosofía; III, la actividad político-social; y IV, la orientación profesional. Me excuso de mayores detalles porque este aspecto lo traté en el librito que se llama "Imagen del Mexicano". Donde los muchachos son pobres, como en la Escuela Nacional de Maestros, las cosas cambian: los problemas económicos dan el 70.49%; los escolares, el 15.42%; los familiares el 4.82%; los relacionados con el ejercicio profesional, el 3.95%; los sexuales y eróticos el 2.98%; y los sociales, el 2.31%.

Cociente pedagógico.—Resulta de dividir el número de años previsto para hacer una carrera entre el número de años en que realmente se hizo. Esta investigación se funda en la revisión de 5,000 expedientes y da el siguiente resultado: el valor medio del cociente, para los hombres, es de 0.96 y, para las mujeres, de 0.94; esto es, que en la inmensa mayoría terminan los muchachos sus estudios durante los tiempos previstos en los planes. Atrasan el 15% de los hombres y el 16% de las mujeres; y, adelantan, solamente el 7% de los hombres y el 6% de las mujeres. No hay tal de que la Universidad sea una institución de fósiles.

Deserción escolar.—Las investigaciones de la deserción escolar tropiezan, siempre, con gran número de dificultades. Si uno distribuye cuestionarios o encuestas, apoyados por una buena publicidad, hasta en el caso de investigaciones comer-

ciales (en las que se ofrecen premios y otra clase de estímulos para hacer llegar el mayor número de respuestas), la cantidad de contestaciones que se recibe difícilmente alcanza la proporción del 10% del total de cuestionarios distribuidos; una encuesta que dé un rendimiento superior a este porcentaje, se juzga extraordinaria eficacia. Si esto ocurre cuando los publicistas investigan asuntos sencillos y agradables y cuando usan diversas clases de estímulos para interesar a las gentes, es de suponerse que esa efectividad del 10% baje notablemente para el caso particular de los cuestionarios que van dirigidos a saber el desagradable hecho de haber fracasado en los estudios.

Otro tipo de informaciones muy útiles y exactas y que, por demás, obran en el Departamento de Estadística de la Universidad, sirve para llegar a conclusiones precisas, casi siempre, numéricas. Digamos: cuántos se inscriben, cuántos se reciben, cuántos son hombres, cuántas mujeres, cómo ocurre esto en las distintas escuelas de la Universidad, en las diferentes épocas, etc.

La deserción en general, sin considerar escuelas, para toda la Universidad, alcanza la increíble cifra del 53%; esta es una falla de más de la mitad, muy grave. En términos de dinero, si hubo un año en que el presupuesto de la institución fué de 15 millones de pesos, como deserta más de la mitad de los muchachos, esto significa que se desperdiciaron, entonces, más de siete y medio millones de pesos en un solo año.

De la cantidad total de desertados, el 92.18% son hombres y el 7.81%, mujeres; y es lógico, porque a la Universidad concurren más hombres que mujeres. De esa misma cantidad total forman el 60.94% los solteros y el 39.06% los casados y también ahora habrá que pensar en que dominan los solteros sobre los casados en la población estudiantil.

La escala que puede formarse de las "materias difíciles" según el juicio de los desertados, es la siguiente: ninguna en el 30.76% ; ciencias biológicas en el 18.46% ; matemáticas en el 16.15% ; química en el 6.92% ; lenguas en el 6.92% ; no precisadas en el 5.38% ; ciencias jurídicas en el 4.61% ; física en el 2.30% ; lógica en el 2.30% ; psicología en el 2.30% ; filosofía en el 1.53% ; todas en el 1.53% . Materias difíciles, dije, y así llegamos al difícil problema de saber qué será lo difícil. Parece aceptable que lo difícil es lo que uno no sabe y no estaría mal completar esta reflexión agregando que uno puede aprender lo que no sabe; pero es el caso que, justamente, hablo de lo difícil durante el momento de aprenderlo; entonces, también puede aceptarse que nos parece difícil aquello para lo cual carecemos de aptitudes. Todo esto es cierto, sin duda, pero en el complicado acto de enseñar y aprender cuando menos intervienen dos personas: el maestro y el discípulo y es obvio que si el profesor no sabe enseñar el alumno podrá juzgar difícil lo que en verdad solamente ha sido mal enseñado. Me inclino a pensar que todas estas circunstancias intervienen en el problema de que hablo. Hay de todo, esa es la verdad: malos maestros, buenos maestros, malos planes, muchachos inteligentes, estudiantes tontos, alumnos interesados en la enseñanza, holgazanes, traviosos, "turistas" de la Universidad. De todo, claro está, pero la Estadística permite juzgar al conjunto sin dejarse atrapar por los casos excepcionales que son los que más llaman la atención y, además, los únicos casos de esos graves señores que a cada paso argumentan con su experiencia personal, como si fuera tan fácil tener experiencia personal. Bien, los muchachos universitarios no son tontos (y por eso mencioné la cifras de su cociente intelectual), ni desequilibrados mentales, ni están en condiciones deplorables de salud física, ni otras cosas por el estilo que cualquiera puede deducir de lo que llevo dicho. No estaría mal, en consecuencia, una revisión de las técnicas de enseñanza

(planes, programas, etc.) y, también, de la manera como enseñan algunos profesores. Los porcentajes que ya mencioné, obligan a meditar en estos problemas con motivo de la enseñanza de las ciencias biológicas, las matemáticas, la química y las lenguas.

La posición económica en el momento de la deserción se puede caracterizar por medio de las cifras siguientes: hijo de familia, en el 67.71%; vivía solo, en el 18.75%; no precisada, en el 9.37%; trabajaba para estudiar, en el 7.81%; gozaba de beca o pensión, en el 2.34%. Lo más significativo se encuentra en la categoría de hijo de familia, del muchacho que mantiene su papá y que no tiene noción de lo que es ganarse la vida. En el extremo opuesto se encuentra la cantidad mínima de desertados entre los que gozan de beca o pensión y de aquí que sea aceptable el procedimiento de becar a los estudiantes.

Las causas de la deserción son complicadas y muy difíciles de explorar; algo se sabe, sin embargo. No es importante la falta de interés por los estudios (la niega el 87.50%) y debe aclararse que el juicio, muy objetable, procede de los mismos desertados. La enfermedad tiene mayor importancia (la acepta el 14.21%). La "desgracia personal" resulta ser la de mayor peso, pues obra en el 32.03%; es pues el caso de precisar esta categoría convencional. Aquí están los datos: muerte o enfermedad del padre en el 51.21%; falta de recursos económicos en el 36.58%; falta de tiempo para estudiar y trabajar en el 7.31%; falta de confianza en sí mismo en el 2.43%; y, enfermedad, en el 2.43%. Prácticamente todo podría reducirse —lo importante— a las consecuencias de la muerte o enfermedad del padre.

¿Y qué hacen los desertados después de haber abandonado las escuelas universitarias? Pues, diré que se dedican a ocupaciones lamentables: 45.73% se vuelven burócratas, em-

pleados particulares o del Gobierno; 25% "prácticos"; carecen de ocupación definida en el 19.54%; y desempeñan quehaceres de servidumbre o de obrero en el 6.26%. Es triste pensar —y de aquí lo lamentable— que muchachos con bachillerato, o con algunos años encima de cursos profesionales apliquen su formación universitaria a las labores burocráticas, tan intras-cendentes, tan rutinarias y tan deprimentes para la persona humana. Los "prácticos" son, llamándoles por su verdadero nombre, simplemente charlatanes, comerciantes ignorantes e inescrupulosos. Y casi es inconcebible que haya mozos que escucharon las clases de don Erasmo Castellanos Quinto.

Precisando hasta donde nos fué posible investigarlo, la deserción específica o por escuelas, pudimos calcular las cifras que en seguida menciono: en el bachillerato deserta el 51.55% (son estos los adolescentes que fracasan); en Medicina el 21.87%; en Leyes el 14.84%; en Ingeniería el 6.25%; en Comercio el 3.12%; en Ciencias Químicas el 0.78% y en Odontología el 0.78%. Donde son más anticuados la técnica y el equipo educativo universitario y a donde van los muchachos que requerirían mayor número de atenciones (adolescentes) es donde se nota con mayor claridad la deficiencia educativa de la Universidad.

La manera como eligieron sus respectivas carreras los desertados no puede ser más desacertada; aquí está la prueba: libremente, por sí mismos, el 80.46%; inducidos por personas —jamás técnicos en este problema— el 15.62%; no precisaron el 3.90%. Y, en este punto, habrá que deplorar sinceramente la efímera existencia del Instituto de Orientación Profesional, organismo que, justamente, era el idóneo para resolver éste y otros muy graves problemas universitarios.

No es inútil detallar la composición de las personas que influyen en la elección de la carrera en el 50%, el padre;

en el 15%, los familiares en general; en el 15%, los amigos; en el 10% la madre; en el 5% los patrones; y no precisó el 5%. Evidentemente, ninguna de las mencionadas categorías de personas corresponde a un técnico en orientación profesional. Y hay que ver los gravísimos errores en que incurren los papás.



La función moral como fenómeno social objetivo

Por Olof Kinberg.

(Continúa)

Aun analizando los resultados de otras pruebas cuyo principal objeto no es el de dar luz sobre sus funciones morales, que se encuentra uno a veces con útiles descubrimientos. Por lo tanto, usando la prueba de asociación como ha sido elaborada en nuestra institución, con frecuencia descubrimos reacciones que revelan características morales. Al final del experimento se le pide al sujeto que de una explicación sobre sus reacciones, es decir, que describa las imágenes que tuvo cuando oyó las palabras estimulantes. Estos comentarios arrojan luz sobre las funciones morales del sujeto. Ciertas tendencias aparecen que dan información indirecta acerca de su vida moral: insinceridad, deseo de engañar, hábito de mentir, etc.

Aun el tipo de reacción puede algunas veces indirectamente mostrar ciertos rasgos psicológicos que parecen influenciar las funciones morales. Entre los tipos de asociación que con frecuencia encontramos está aquel que tiene la forma de juicio moral. Actualmente, la experiencia muestra que esta forma de asociación aparece con más frecuencia en las personas autopsudésicas *. Así la incapacidad de saber las causas de sus propias acciones denota entre la mayoría de estos individuos una

incapacidad para reconocer sus propios defectos morales, es decir, una incapacidad de juicio moral propio.

Otros tipos de reacciones pueden dar información sobre otras tendencias que revelen directa o indirectamente, la función moral. Por ejemplo, parece que las reacciones asociativas litóticas (blanco, no negro), muestran una aversión, una clase de cobardía para asumir responsabilidades. Tenemos pues, que tratar con una falta de voluntad para hacer juicios morales que en la vida práctica pueden ser idénticos a una actitud moral de indiferencia (ambivalencia).

Aun las pruebas que parecen superficialmente ser indiferentes desde el punto de vista moral, como la que se emplea para descubrir la reserva de conocimiento del sujeto, puede algunas veces dar indicaciones valiosas respecto a la función moral.

Como mostramos al principio de este escrito, las observaciones comprendidas en nuestros estudios de la función moral han sido hechas en un grupo de personas, casi todas ellas anormales. De ello se desprende que estos estudios no pueden dar información directa acerca de la función moral en las personas sanas y normales. Para completar nuestras investigaciones por lo tanto, y con la ayuda de las pruebas ya mencionadas, hemos también examinado un grupo de personas normales, compuesto de estudiantes que asisten a los cursos de la clínica y de sus miembros dirigentes.

Este grupo es claramente muy pequeño y especialmente seleccionado para permitirnos sacar conclusiones generales de los datos obtenidos. No obstante, estos datos han llamado la atención hacia un hecho interesante; esto es, que algunos individuos, aunque bien adaptados a las reglas aceptadas de con

ducta y no mostrando signos evidentes de un defectuoso sentido moral, revelan, sin embargo, bajo el examen psicológico experimental, una sorprendente insensibilidad moral.

Esta observación no es nueva. Hace ya mucho tiempo que el psiquiatra alemán Næcke llamó la atención hacia el grupo de los "moralmente insanos" (Pritchard) a quienes llamó "imbéciles morales pasivos". Este término se aplica a las personas que no tienen emociones morales y que sin embargo no cometen crímenes.

Las características distintivas de estas personas son una buena capacidad cognoscitiva y una pobre vida emocional. Esta interesante clase de individuos muestra que una pobre defensa moral es suficiente para proteger contra un débil asalto de la tentación, sobre todo cuando la defensa está sostenida por una inteligencia capaz de hacer un cálculo causal acerca de las consecuencias de las acciones prohibidas. Por muy interesante que sea esta observación solamente trata de un caso especial, más bien extremado, de un principio de psicología criminal empírica de acuerdo al cual, el acto criminal es producto de factores dinámicos y estáticos; por ejemplo, de incitaciones al crimen y de falta de resistencia a estas incitaciones.

Una fuerte resistencia puede cancelar aun las tentaciones débiles que pueden dar por resultado el crimen, cuando la resistencia es débil. Este último caso es más frecuente entre los criminales habituales pasivos. El caso contrario se encuentra entre aquellas personas de pasiones tan violentas que pueden romper aun una resistencia moral muy fuerte.

Las observaciones que hemos citado son interesantes también porque nos conducen a examinar un nuevo problema. ¿Son estos casos excepciones producidas por una especial agrupación de cualidades psíquicas, o son ellas frecuentes?

Una respuesta afirmativa a esta pregunta significaría que las funciones morales juegan un papel en la conducta humana sensiblemente menos importante que otros factores psicológicos. Cualquiera que sea la respuesta sólo es posible resolver este problema por una serie de prolongadas investigaciones llevadas a cabo sobre el cuerpo de personas que NO sean especialmente seleccionadas, de todas las edades y clases. Tales investigaciones nos permitirán remplazar nuestros actuales conocimientos, incompletos e inciertos, acerca de la función moral en las personas ordinarias por un conocimiento fundado en los hechos observados.

* Autopseudésico es una palabra que nos hemos permitido usar como un equivalente de la palabra foljugen, en sueco, y Verlogen, en Alemán. Podría quizá traducirse como "mentirse a sí mismo" o "engañarse a sí mismo".

La personalidad y la aptitud física como requisito previo para el ingreso en las escuelas profesionales

Por el Mayor M. C. JORGE SILVA GARCIA.

ANTECEDENTES

Hemos observado por estudios estadísticos que aún no se han publicado, que va en aumento progresivo e inexorable el número de alumnos reprobados en la Escuela Médico Militar y en otras Facultades, no sólo en México, sino también en los Estados Unidos de Norteamérica.

Esto obedece a tres factores importantes:

1º—Un déficit progresivo en todos los escalones de la educación pre-profesional.

2º—Un déficit progresivo de las posibilidades para un desarrollo de maduración psicológica de los alumnos en todos sus aspectos.

3º—Una sobrecarga de alumnos en los planteles docentes.

DEL PRIMER FACTOR:

Para todos es evidente que la vida moderna exige mayor eficiencia profesional, que sólo se obtiene mediante la adquisición de un enorme caudal de conocimientos teóricos y prácticos. Caudal que va en aumento y que exige la revisión periódica de programas de estudios en todos los escalones de la educación. Esto no se ha hecho en las Escuelas de Educación pre-profesional y el resultado funesto es el que ya hemos citado: mayor número de reprobados en los planteles de educación superior. Materias que hace treinta años se consideraban inútiles resultan ahora de primordial importancia, verbigracia: la fisiología y la bioquímica modernas, para no citar más que dos ejemplos, exigen conocimientos amplios sobre matemáticas superiores que no están comprendidas en los estudios pre-médicos, y si lo están por casualidad se enseñan en forma deficiente. Los que han preparado los planes de estudio pre-médicos tienen la creencia desastrosamente rara de que los médicos no necesitan ser matemáticos. Convendría que estas personas se preocupasen un poco por mantenerse al día en los adelantos técnicos y profesionales.

La lucha por la vida en nuestros días es una labor ardua por la estructura económico-social del mundo en que vivimos, son pocos los campos nuevos que permiten el rápido acumulo de fortuna. En su mayoría los campos de trabajo se ven muy competidos y el magro avance en ellos, es a base de acervo de conocimientos.

Las escuelas deben preocuparse por la enseñanza no sólo teórica sino además práctica del alumnado mediante los

trabajos experimentales, de laboratorio y los demás aspectos de la enseñanza objetiva.

DEL SEGUNDO FACTOR:

En el medio social mexicano en la actualidad, se le ha dado mayor importancia a valores morales equívocos, que producen seres infantiles o criminales en vez de hombres de razón. Se fomenta y se alaba la falsa hombría, no comprendiendo los que esto hacen que están preparando seres inmaduros, incapaces de resolver y enfrentarse a los problemas reales dándoles una solución razonable y justa, en razón de hacerlo como lo hacen mediante la sinrazón y la fuerza, o bien creyendo que los profesores tienen la obligación de resolverles todos sus problemas o de incubirles todas sus deficiencias, protestando airadamente cuando esto no sucede y creyéndose víctimas. A los que nos toca enseñar y examinar, vemos frecuentemente al alumno con lágrimas en los ojos protestando que se sabe y ha estudiado, incapaz de hacer un esfuerzo real en pro de su educación y buscando sólo el pase por la simpatía y compasión que su llanto origine.

La inmadurez de la mayoría del alumnado trae como consecuencia que éste busque la ostentación en vez del estudio; la vida social en vez de los libros o el laboratorio. Y como al enfrentarse a las exigencias intelectuales serias que las escuelas profesionales le presentan, utilice mecanismos mentales de defensa que lo convierten en un amargado o en un neurótico, cuyos síntomas aumentarán con las exigencias cada vez mayores de la edad adulta, hasta convertirlo en una carga para la sociedad y el Estado.

DEL TERCER FACTOR:

Se ha pretendido vencer el problema del aumento de la población escolar en los distintos niveles educacionales, au-

mentando los grupos de trabajo cuando es imposible por cualquier razón aumentar el número de profesores. Esto no resuelve el problema, puesto que los grupos de trabajo deben tener pocos alumnos para que éstos aprovechen al máximo las enseñanzas que se les impartan. Y si el grupo aumenta, el aprovechamiento es cada vez menor para la totalidad. No podemos dar datos estadísticos, pues no nos fué posible encontrar estudios de la Universidad Autónoma, por ejemplo: acerca de la Facultad de Medicina, en la que se inscriben algunos centenares de alumnos y se reciben menos del cincuenta por ciento.

PROPOSITOS DEL ESTUDIO

La Escuela Médico Militar, ha tratado de luchar contra los tres factores señalados: contra el primero, mediante el examen de cultura preparatoria obligatorio a todos los aspirantes, admitiendo únicamente a los mejor preparados; contra el tercero, mediante estudios estadísticos que se han iniciado para determinar el número óptimo de alumnos por grupo de trabajo; y contra el segundo: mediante este estudio que se repetirá año tras año y que nos permitirá determinar las características de la personalidad que sea más adecuada en los aspirantes a médicos militares. Así al menos iremos filtrando el personal que llegue a nuestras aulas puesto que no podemos modificar la estructura económica, política y social de nuestro medio, que es la causante directa de dichos factores. Ojalá y nuestro ejemplo sirva para que se inicien estudios similares en todas las etapas de la educación.

METODOS

Se ha dividido el estudio en tres partes, para facilitar la exposición.

I.—Estudio somático.

- 1.—Examen físico funcional íntegro, incluyendo exámenes instrumentales y de gabinete.
- 2.—Prueba de aptitud física.
- 3.—Determinación del estado de la nutrición.

II.—Estudio mental.

- 1.—Examen psicológico.
- 2.—Examen psiquiátrico.

III.—Observaciones de su capacidad de ajuste al medio médico militar.

EXAMEN FISICO FUNCIONAL.

El examen físico funcional de los aspirantes a la Promoción 1949, de Médicos Militares, se practicó según las normas del examen médico de admisión formulado con carácter experimental para los años de 1946 a 1951. (8).

1.—Se constituyeron brigadas de médicos especialistas, dedicados a exploraciones parciales del aspirante. Cada brigada estuvo constituida por un oficial administrativo, una enfermera, un oftalmólogo, un otorrinolaringólogo, un neurólogo, un médico de aparato respiratorio, un médico de aparato digestivo, un laboratorista y un médico encargado de los dictámenes.

2.—El aspirante pasaba por cada uno de los puestos de examen de la brigada, en donde el examinador anotaba solamente los hallazgos de la exploración sin realizar interpretaciones, las cuales se hacían en el puesto de dictamen final. En caso de duda, se enviaba al aspirante al Hospital Central

Militar, para que se le practicaran otros exámenes más especializados, tanto instrumentales como de gabinete.

3.—En la brigada de examen físico-funcional, el aspirante había sido sometido a los siguientes exámenes:

.—Estudio de antecedentes.

II.—Exploración físico-funcional del cráneo y cara.

III.—Exploración físico-funcional de ojos.

IV.—Exploración físico-funcional de oídos, nariz, boca y garganta.

V.—Exploración biotipológica.

V.—Exploración neurológica y de aparato locomotor.

VII.—Exploración físico-funcional de cuello y aparato respiratorio.

VIII.—Exploración físico-funcional de aparato cardiovascular.

IX.—Exploración física de piel.

X.—Exploración física de aparato digestivo.

XI.—Exploración física de aparato urinario y aparato genital.

XII.—Análisis parcial de orina.

4.—Después de pasar por la brigada de examen médico, se enviaba al aspirante al Hospital Central Militar para que se le practicaran reacciones de Khan Wassermann en la sangre; röntgenfotografía de tórax y determinación de hemoglobina y proteínas en la sangre.

5.—Cuando se estaba en posesión de todos los resultados obtenidos en los distintos estudios anteriores, se clasificaba al aspirante en algunas de las dos siguientes categorías:

I.—Util para el servicio activo de las armas en la Escuela Médico Militar y en el Ejército Mexicano.

II.—Inútil para el servicio activo de las armas en la Escuela Médico Militar y en el Ejército Mexicano.

6.—Los aspirantes clasificados dentro del Primer Grupo pasaban a los exámenes: psiquiátrico, psicológico y de cultura preparatoria.

Los aspirantes clasificados dentro del Segundo Grupo eran desechados y eliminados del concurso de admisión.

La inutilidad de ellos era juzgada de acuerdo con la tabla de inutilidad contenida en la Ley y Reglamento del servicio Militar y la tabla de enfermedades que inutilizan para el ingreso a la Escuela Médico Militar.

MÉTODOS DE LA PRUEBA DE APTITUD FÍSICA

La mediación de la aptitud física fué llevada a cabo por medio de la prueba del "Harvard Stop Test".

Determinación de la Aptitud del Sujeto

Se hace mediante la siguiente fórmula: Duración del ejercicio en segundos, multiplicarlo por 100 y dividido por el duplo de la suma de las pulsaciones registradas en los períodos señalados.

APTITUD. Duración del ejercicio en segundos X 100
Suma de las pulsaciones registradas X 2.

Interpretación de los Resultados

Se hacen conforme a la siguiente clasificación:

Aptitud física: si la aptitud registrada es menor de 50

Media	entre 50 y 75
Buena	entre 75 y 90
Excelente	mayor de 90

MATERIAL Y TECNICA DEL EXAMEN PSICOLOGICO

Se utilizaron en este estudio las reproducciones de las 10 láminas originales de Herman Rorschach impresas en Suiza y se practicó el psicodiagnóstico de Rorschach, siguiendo la técnica de administración individual de Bock y Klopfer.

La clasificación fué realizada de acuerdo con los lineamientos de Bock, Klopfer, Pascual del Roncal y Peinado Altable.

La interpretación se basó en lo señalado por Rorschach y los demás autores citados.

METODO DEL EXAMEN PSIQUIATRICO

Consistió en entrevistas individuales de una hora, durante la cual se obtuvo la historia personal del aspirante interrogándolo sobre los siguientes puntos:

- 1.—Sus razones para desear ser Médico Militar.
- 2.—Historia familiar: caracteres del padre y de la madre; relación entre éstos; divorcio o separación; muerte de uno de ellos; relación del examinado con ellos y con sus hermanos; lugar que ocupa en la familia por su edad.

3.—Historia social y escolar y socialización infantil; actitud escolar; conducta con profesores y compañeros. Socialización actual y comparación con la infantil; capacidad de adaptación social y escolar.

4.—Primeros recuerdos de la infancia.

5.—Historia sexual: masturbación, ideas del sujeto al respecto; culpabilidad; represión de instintos sexuales; perversiones; actitud actual frente a los problemas de esta índole.

6.—Sueños repetidos o cualquier sueño que recuerde el examinado.

7.—Actitud ante problema y forma de resolverlos: ira, sus causas y manera de comportarse durante ella.

8.—Religión y actitud frente a ésta.

9.—Historia ocupacional: empleos desempeñados; duración de ellos; motivos de separación; adaptación a compañeros y patronos.

10.—Eneuresis.

11.—Antecedentes neurológicos y psiquiátricos, familiares y personales.

12.—Padecimientos catalogados como psicósomáticos. Durante la entrevista se realizó el examen mental del individuo, incluyendo desde luego, su capacidad intelectual y su eficiencia intelectual. El examen no se hizo siguiendo cada punto en su orden, sino que se le dejó en libertad al individuo de exponerlos como él deseara. En algunos casos, cuando hubo facilidad e indicación para ello, se realizó la historia médico-social del caso, por el Servicio Médico Social del Hospital Central Militar.

METODOS DE LA OBSERVACION DE LA CAPACIDAD DE AJUSTE AL MEDIO MEDICO MILITAR

Se tendrán juntas periódicas con los alumnos y el profesorado, por separado, para ir conociendo los problemas del alumno y su conducta en cada clase o actividad. Se pedirá informe periódico, verbal, al Jefe de Grupo sobre dificultades que esté presentando cada alumno al estudio y a la disciplina de la Escuela y si el alumno tiene problemas familiares, económicos, morales, etc., que estén influyendo en forma desfavorable sobre él. Se investigará su hoja de servicios buscando número de arrestos; causa de éstos; aprovechamiento en clase y faltas justificadas o injustificadas a la mismas, así como causa de éstas. Se revisará la hoja de salud del alumno y se verá: padecimientos que ha tenido, número de encames en el Hospital, Enfermería o en el dormitorio; actitud frente a éstos.

RESULTADOS

DEL EXAMEN FISICO FUNCIONAL: los alumnos que ingresaron estaban normales desde este punto de vista.

DE LA PRUEBA DE APTITUD FISICA: señaló un promedio de 70 con desviación standard de 5 y un error probable de uno.

DE LA DETERMINACION DEL ESTADO NUTRICIONAL: el promedio fué de 17.2, desviación standard 2.34; error probable 1. Proteínas: el promedio fué de 7.3; desviación standard de 0.87; error probable 0.14. Como se ve, estos datos se encuentran dentro de límites normales.

DEL EXAMEN MENTAL: En 72 exámenes Mentales se encontró:

Inmaduros		
Motivación inadecuada	39	54%
Hogar destrozado	30	42%
Hijo ilegítimo	14	19%
Capacidad intelectual superior	1	1%
Capacidad intelectual promedio alto	19	26%
Capacidad intelectual promedio	28	39%
Capacidad intelectual promedio bajo	23	32%
Eficiencia intelectual superior	0	0%
Eficiencia intelectual promedio alto	3	4%
Eficiencia intelectual promedio	21	29%
Eficiencia intelectual promedio bajo	42	58%
Nivel intelectual desconocido	4	6%
	2	3%

DISCUSION

El examen médico de Admisión es un experimento que durará hasta el año de 1951. Las normas definitivas se establecerán hasta después del estudio estadístico de los expedientes acumulados desde 1946.

No están incluidos entre causas de inutilidad, las de los exámenes psiquiátricos, psicológico, de cultura preparatoria, ni de observación de la conducta.

Se llaman útiles condicionales, precisamente, porque la utilidad definitiva será dada por exámenes que arriba se han mencionado.

El examen médico de admisión actual, adolece de algunas deficiencias, que se corregirán al terminar el experimento.

Dada la aptitud física fué escogida la prueba del "Harvard step test", debido a que es un método sencillo, preciso y rápido, que se puede llevar a cabo en cualquier lugar; no requiere un equipo especial ni requiere práctica de lo va a eje-

cutar. Además puede ser usado en un gran número de individuos, en corto tiempo; y el trabajo efectuado es lo suficientemente intenso, lo que permite obtener diferencias significativas, entre individuos con desigual aptitud física.

Se utilizó la prueba psicodiagnóstica de Rorschach, por considerar que es la prueba que puede darnos más datos en un tiempo menor. Sería deseable poder utilizar toda una batería de pruebas psicológicas colectivas primero, para hacer la filtración gruesa e individuales después, para tener el mayor número de datos posibles. Pero el tiempo no nos permitió ninguna de las dos cosas y tuvimos que limitarnos a buscar una prueba psicológica que nos diese por sí sola, la evaluación de distintos aspectos de la personalidad del examinado.

Los datos que se investigaron en el examen psiquiátrico, nos permitió determinar en forma adecuada, la personalidad y el estado mental de los aspirantes.

Los resultados del examen psiquiátrico y del psicológico, coincidieron, demostrando así la validez de los métodos que se utilizaron para el estudio.

Creemos que las técnicas que hemos señalado son las que permiten examinar al individuo en todos los aspectos, tanto somáticos como mentales, en un mínimo de tiempo y nos dan datos adecuados.

RESUMEN

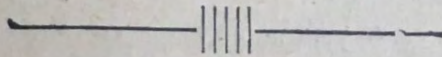
1.—Nuestros estudios preliminares señalan una alta incidencia de inmadurez psicológica. Tiene interés el estudio de este grupo, puesto que es probable que de ellos salga el mayor número de reprobados.

2.—¿Qué caracteres agregados tendrán los que logren permanecer en la Escuela y cuáles, los que saldrán reprobados? Es el objeto primordial de este estudio.

Mayor M. C. Silva García Jorge.

Mayor M. C. Velasco Alzaga Jorge M.

Mayor M. C. Reynaud Acosta Roberto.



Libros y Noticias

SUNDERLAND María.—
“Enfermería Psiquiátrica”.
—Tesis para examen profesional de Enfermera, sostenida ante la Escuela Clínica de Enfermeras de la Cruz Roja Mexicana. Editada por S. Turanzas del Valle. La Impresora. Mesones 97, México, D. F.

Si la asistencia psiquiátrica y la enseñanza universitaria de la Clínica de Neuro-psiquiatría tienen tantas y tan conocidas, así como lamentables limitaciones, la enseñanza de la Enfermería Psiquiátrica pura y simplemente no existe en México. Nuestros jóvenes médicos asisten, en el 6º año de su carrera profesional, a un “semestre” que se reduce a tres y medio o cuatro meses de clases efectivas, a razón de tres por semana, pues

tal semestre queda bien merchado debido a vacaciones, días de asueto, huelgas y otros pretextos más. Durante ese tiempo efectivo de trabajo, los alumnos han de ver, estudiar, explorar, etc., a enfermos neurológicos, enfermos mentales, enfermos neuróticos, psico-somáticos, etc., y, además, han de estudiar toda la teoría de las enfermedades del Sistema Nervioso (Neurología) y Mentales (Psiquiatría) así como las Propedéuticas respectivas, sin mencionar la necesidad de estudiar las grandes teorías de las contemporáneas escuelas psicológicas, normales y patológicas, etc. Agréguese a lo anterior la escasez de elementos materiales (los profesores, en el Hospital General,

por ejemplo, corremos las tres primeras semanas del curso, de un Aula a otra, a veces dando la impresión de pleito entre nuestros alumnos, pues no hay suficientes locales —y menos suficientes tipos de enfermos— para el desempeño de nuestra misión) y así tendremos una idea de las dificultades y miserias a superar en la enseñanza de la Neuro-psiquiatría —teórica y práctica— que sufre nuestra Universidad. Este problema, gravísimo, aparece más claro si se considera, por ejemplo, que en los Estados Unidos, la especialización requiere, aparte de pruebas vocacionales, así como de psicoterapia didáctica y efectiva en todos los candidatos a la práctica de la Neuro-psiquiatría, un entrenamiento, aprendizaje teórico y, en suma, enseñanza, que no es inferior a tres o cinco años de estudios de post-graduados; mientras en los estudios normales, de la carrera de médico en general, se separan la Psicología Médica, la Neurología y la Psiquiatría, y se da a cada una de esas materias, en diferentes años de la carrera, al menos

un año. En cuanto a la Enfermería, ya se indicó cómo en nuestro país tampoco se hacen estudios especializados en cuanto a la Neuro-psiquiatría se refiere. Ni se hacen para médicos, ni se hacen para enfermeras. De ahí la necesidad en que nos hemos encontrado de ir al extranjero a aprender esta especialidad.

Por lo anterior, el esfuerzo de María SUNDERLAND, al hacerse Enfermera Psiquiátrica en nuestro país, en el ambiente señalado antes, y agravado por la vida de ignorancia, con todas sus consecuencias en incomprendimientos, dificultades, miserias, etc., que es nuestro campamento máximo para alienados, el Manicomio General, es un esfuerzo digno de admiración y estímulo. Contra todo y contra todos se ha hecho una competentísima Enfermera Psiquiátrica esta rara avis mexicana, hija de un médico ilustre en los anales del propio Manicomio, el Dr. Manuel Sunderland. Pero si su esfuerzo para hacer la carrera merece nuestros elogios, su tesis recepcional, fruto ópimo de

ese esfuerzo, amerita un elogio sin restricciones y una recomendación muy amplia. Prologada dicha tesis por el Dr. Mario Fuentes, digno y constante patrocinador del trabajo de María SUNDERLAND, es un libro completo, que contiene consejos prácticos y útiles no sólo a las enfermeras (ninguna titulada) que prestan sus servicios en el Manicomio General, o en los Sanatorios Particulares existentes en México, que debieran leerlo y meditarlo, con gran provecho para ellas y sus enfermos, así como para los establecimientos en que trabajan. Es también provechosa su lectura, aparte ese sector, a todas las estudiantes de Enfermería General, así como a los profesores de enseñanza normal, y aún a los padres de familia que sufren en su casa la pena de un enfermo mental o neurótico. El público, en general, podría leer también este sencillo e instructivo verdadero Manual de Cuidados al Enfermo Mental, pues aparte de que destruiría muchos de sus prejuicios sobre la "locura", su incurabilidad, etc.,

aprendería también a respetar a nuestros enfermos, así como a quienes tenemos placer y aspiramos a tener capacidad para atenderlos.

Aun cuando es la lectura completa del libro lo que recomendamos, reproducimos a continuación las Conclusiones de la Tesis, felicitando a María SUNDERLAND por su brillante trabajo, y deseando firmemente que sea aprovechado por el personal interesado. Ojalá el Departamento de Asistencia Psiquiátrica e Higiene Mental, a cuyo frente se encuentra un hombre que sabe bien cómo es nuestra realidad mexicana en éstos aspectos, el Dr. Samuel Ramírez Moreno, estimule la difusión de esta obra, facilitando su lectura, o haciéndola obligatoria, a todo el personal de enfermeras y enfermeros del Manicomio y de otros del país, así como es de desear que dicho Departamento estimule y premie la labor de María SUNDERLAND.

A. M.

NOTICIAS

La Sociedad de Neurología y Psiquiatría, después de un período de receso, vuelve a entrar en actividad con entusiasmo. El 18 de julio el Sr. Dr. Isaac Costero se sirvió dictar una muy importante conferencia acerca de "Las lesiones encefálicas del Paludismo en su forma perniciosa", intercalando como él sabe hacerlo, una serie de conocimientos importantes para quienes se dedican a la especialidad neuropsiquiátrica. El Dr. Buentello a su vez, presentó el primer trabajo regular de la Sociedad, con un aspecto peculiar y que él mismo señala como parcial, dentro de sus "Notas para el estudio de la Psicología de la Homosexualidad". Este trabajo suscitó diversos e interesantes comentarios, pues el tema es arduo y difícil, recordándose que autores tan conocidos como W. Steckel, hacen de la homosexualidad una neurosis, y en cierto modo una Esquizopsiquia parcial (según la clasificación de Ruiz y Maya) que es el criterio que el ponente sustenta.

En próximas sesiones regulares se presentarán trabajos sobre Psicoterapia de Grupo. Para las siguientes

hay temas tan importantes como resultados de aplicación del Psicodiagnóstico de Rorschach y otra conferencia, esta vez sustentada por el Sr. Dr. Arturo Rosembueth, quien con sus profundos conocimientos en fisiología, hablará sobre temas de conducción del influjo nervioso.

Después de una difícil etapa, el Manicomio pretende dar los servicios que merecen los enfermos mentales. Fué considerado por mucho tiempo como un asilo de alienados. El esfuerzo de las autoridades directivas y el apoyo directo del Dr. Núñez Chávez, hace posible que un pabellón como el de Observación de Hombres constituya un tipo en el tratamiento de los enfermos mentales.

Anteriormente, por causas ajenas, en mucho, al esfuerzo médico, alojaba hasta 250 enfermos que vivían en suciedad y aglomeración. Ingresos: 4-5 promedio. Actualmente los ingresos promedio son 7-8, pero se ha logrado una organización y una limpieza que pueden constituir un modesto orgullo para el personal que atiende el servicio.

Apreciaciones materiales: camas limpias y bien equipadas, pinturas alegres y diversas, comedor reformado, salones de mosaico, cuatro consultorios, sala de tratamientos para electrochoque e insulina, sala para enfermos recuperados, aula, patio de juego, limpieza sorprendente en todas partes.

Personal: Enfermeras adiestradas, vigilantes bien disciplinados, cuadrilla de enfermos auxiliares. Es de hacer notar la habilidad, conocimiento y experiencia de la Enfermera en Jefe del Servicio, Srta. Elvira Ibarra. Por lo que se refiere al personal médico: un Jefe de Servicio, cuatro médicos de planta, siete médicos adscritos que están recibiendo entrenamiento riguroso y controlado, dos psicólogos y una trabajadora social.

Plan de trabajo: 1) Servicio. 2) Entrenamiento. 3) Investigación.

La situación ha llegado, mediante la organización, a permitir que un médico atienda solamente a cinco enfermos, a pesar del gran caudal de ingreso.

Los médicos, además de su entrenamiento general, están

siendo colocados en servicios especiales, de manera que hay dedicación especial a los tratamientos de choque, a las exploraciones bajo hipnosis, a la psicoterapia, etc. La coordinación con los servicios generales del establecimiento como el de laboraterapia, permiten la ocupación adecuada de los enfermos, que es anotada en cada caso como una prescripción más dentro del tratamiento.

Acaba de inaugurarse un curso para entrenamiento de psicología clínica para estudiantes de tercer año de la carrera de psicología y para pasantes de la misma. Dicho curso, bajo programa, atiende intencionalmente un número limitado de estudiantes. Es desarrollado por los diferentes elementos que trabajan en el servicio.

En el aula del servicio se imparten varias clases de psiquiatría, tanto para alumnos de 6º año de la carrera de Medicina de la Facultad de Medicina como de la Escuela Superior de Medicina Rural.

El entrenamiento del personal médico es constante y son casi diarias las reuniones para la discusión de casos, así como para unificar termino-

logía y para discusiones teóricas. La doctrina fundamental del Servicio es la de la Psiquiatría Dinámica. El esfuerzo por mejorar el servicio es permanente y se espera que pronto rinda su beneficio máximo, tanto para el tratamiento de los enfermos como para que se constituya en un centro de severo y eficaz entrenamiento para los médicos que aspiren a estudiar Psiquiatría.

Este trabajo se realiza bajo la acertada y entusiasta dirección del Dr. González Enríquez.



Ha aparecido ya el N° 2 del Boletín de la Federación Mundial por la Salud Mental, que se edita bimensualmente en Londres, Inglaterra.

El número a que nos referimos, que corresponde al mes de abril, publica, entre otros interesantes artículos, el titulado "The minds of men" (Las mentes de los hombres), que es-

La Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística invita a la Sesión Ordinaria que tendrá lugar el martes 30 de agosto, a las 19.30 horas, en la Sala de Conferencias de la Institución (Calle del Maestro Justo Sierra, núm. 19), y en la que la socia, señorita profesora PAULA GOMEZ ALONSO, Maestra en Filosofía de la Universidad Nacional Autónoma de México, dictará una conferencia titulada: "SOBRE EL EXISTENCIALISMO".

Dado el prestigio de la señorita profesora se espera que sea numerosa la asistencia a este evento al que invita el Lic. Gilberto Loyo, presidente de dicha agrupación.

cribió especialmente para este Boletín nuestro distinguido compatriota Jaime Torres Bodet, Director General de la UNESCO. También publicamos hoy la traducción de la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyo texto inglés aparece en el citado Boletín.

El Boletín contiene, además, una serie de valiosas informaciones para todos los interesados en los distintos campos de la Salud Mental y en las actividades de la Federación Mundial de la que es órgano dicho Boletín, a saber:

A).—Programa de la Organización Mundial de la Salud (WHO) en materia de Salud Mental, del que transcribimos lo que sigue:

“El primer programa internacional de salud mental fué aprobado por el Comité Ejecutivo de la Organización Mundial de la Salud y está siendo sometido a la consideración de la segunda Asamblea Mundial de la Salud que se reúne desde junio pasado en Roma. Otros cinco proyectos sobre la salud fueron también aprobados: sobre sanidad ambiental, tuberculosis, enfermedades venéreas, la salud de la madre y del niño y sobre el cólera. El Comité Ejecutivo acordó que deben hacerse investigaciones sobre los problemas de salud mental en las comunidades rurales, en las unidades industriales y entre los estudiantes.

Se hizo notar que el trabajo de Higiene Mental se ha desarrollado de manera predominante en las ciudades y que muy poco es lo que se sabe sobre los problemas de salud mental en las comunidades rurales y de las necesarias medidas preventivas”.

B).—Un interesante y amplio comentario del Dr. Kenneth Soddy, Secretario Honorario de la Federación Mundial por la Salud Mental, sobre los estatutos de ésta. En él se hace un brillante análisis de algunos de sus artículos. Próximamente lo publicaremos íntegro.

C).—Viene también una serie de trabajos importantes en relación con las actividades y conferencias relacionadas con la Salud Mental, a saber:

1.—Conferencia de Ginebra.

En lo que se refiere a esta Conferencia, la Liga Mexicana de Salud Mental ha recibido oportunamente los programas de trabajo, que comprenden:

LUNES 22, AGOSTO. 10.00 Hs. En el Aula de la Universidad.

Sesión inaugural.

Presidente: Dr. J. R. Rees, Presidente de la Federación Mundial por la Salud Mental.

Discurso por el Consejero Federal, Sr. Etter, Jefe del Depto. del Interior.

Discurso por el Presidente del Consejo de Estado de la República y Cantón de Ginebra.

Palabras de reconocimiento por el Presidente de la Federación Mundial, Dr. J. R. Rees, y el Vice-presidente, Dr. Repond.

11.40-12.30 Hs. Sesión de negocios.

1.—Discurso del Presidente saliente, Dr. J. R. Rees.

Designación de Presidente para 1949-50.

Elección de Tesorero.

Elección de Secretario Honorario.

2.—Designación de Grupos para trabajar en la Asamblea.

La siguiente es una lista provisional de los Grupos que serán designados por la Asamblea para trabajar bajo las órdenes de un Presidente nombrado por el Consejo Ejecutivo.

Cada grupo designará su propia Relator y Secretario.

Los grupos 1 y 2 dividirán entre sí, ciertos aspectos del campo común a la Organización Mundial de la Salud y a la Federación Mundial por la Salud Mental: Educación Profesional y adiestramiento en la Salud Mental; Educación Pública en la salud mental; los aspectos de la salud mental del planeamiento en las comunidades rurales, el bienestar de la madre y el niño, y la propaganda médica en general;
Higiene Mental estudiantil.

Los Grupos 3 y 4 considerarán los tópicos comunes a la UNESCO y a la Federación Mundial de la Salud, por ejemplo, los aspectos de la salud mental en la educación, considerado en particular, la educación en Alemania; la religión y las relaciones internacionales, la psicología de los políticos.

El Grupo 5 considerará los problemas psicológicos de las personas desplazadas.

El Grupo 6, propuesto originalmente para miembros del Comité Inter-profesional Consultivo, considerará el tópi-

co de la investigación en relación al trabajo de salud mental.

LUNES 22 DE AGOSTO En el Aula.
14.30-16.30 Hs.

Sesión Plenaria.

Presidente: El Presidente, Dr. J. R. Rees.

Informe por el Prof. Dr. H. C. Rumke, Presidente del Comité Ejecutivo.

Discusión del informe rendido por el Presidente del Comité Ejecutivo.

Introducción del Presidente para 1949-50, Dr. A. Repond.
Discurso del Presidente.

17.30 Hs. Recepción en el foyer del Teatro (Place Neuve), por el Consejo de Estado y el Consejo Administrativo de la ciudad de Ginebra.

MARTES 23 DE AGOSTO En el Aula.
9.00-12.00 Hs.

Sesión Plenaria.

Presidente: El Presidente, Dr. A. Repond.

La Salud Mental en Suiza.

- 1).—Informe de introducción por el Dr. A. Repond.
- 2).—El Desarrollo de los Servicios Psiquiátricos en Suiza, por el Dr. H. Bersot.

- 3).—El Desarrollo de la Salud Mental Preventiva en las Areas Urbanas y Rurales de Suiza. Por el Dr. O. Pfister.
- 4).—La Salud Mental en la Infancia, por el Dr. M. Tramer.
- 5).—La Lucha Contra el Alcoholismo, por el Dr. St. Zurrkzoglu.
- 6).—La Lucha Contra el Crimen, por el Dr. Ch. Strasser.
- 7).—La Salud Mental en las Universidades, por el Dr. H. Meng.
- 8).—El Adiestramiento del Personal de los Hospitales Psiquiátricos, por el Dr. H. Walther.

La Cooperación Internacional de Suiza para el Bienestar del Trabajo.

(A) S. E. P. E. G.—Dr. O. Forel.

(B) Trabajo en favor de las personas desplazadas, por el Dr. M. Pfister.

(C) Trabajo en favor de las víctimas infantiles de la guerra, por el Dr. M. Meierhofer.

14.00-16.30 Hs. Reunión de los Grupos en los salones de clases de la Universidad.

17.00 Hs. En el Aula.

Sesión Plenaria.

Presidente: El Presidente, Dr. A. Repond.

Reanudación de la sesión de negocios del lunes en la tarde; más amplia discusión sobre la política de la Federación, incluyendo la designación del Cuerpo Ejecutivo.

19.00 Hs.—Se espera preparar una excursión al Salève, o alguna otra diversión. Se darán mayores detalles en la apertura de la Asamblea.

MIÉRCOLES 24 DE AGOSTO En el Aula.

9.00-12.00 Hs.

Sesión Plenaria.

Presidente: El Presidente, Dr. A. Repond.

Cooperación con Agencias Especializadas de las Naciones Unidas.

La Asamblea considerará los informes sobre el trabajo, (en el campo de la salud mental) de la UNESCO, de la Organización Mundial de la Salud Mental y del Fondo Internacional de Emergencia para los Niños, dependiente de las Naciones Unidas, y de la Organización Internacional del Trabajo. En particular considerará los medios de cooperación entre estas agencias y la Federación Mundial por la Salud Mental.

14.00-16.30 Hs. Reunión de Grupos.

JUEVES 25 DE AGOSTO.

Excursión en automóvil al Bas-Valais.

Visita a la Casa de Salud de Malévoz at Monthey, Valais.

Recepción por el Consejero de Estado del Cantón de Valais, el Consejo de Malévoz, y el Dr. A. Repond (Director Médico).

VIERNES 26 de AGOSTO En el Aula.

Sesión Plenaria.

Presidente: El Presidente, Dr. A. Repond.

Se considerarán los primeros informes y resoluciones presentadas por los Grupos y el Comité Inter-profesional Consultivo.

14.00-16.30 Hs. Reunión de Grupos.

17.00 Hs. Visita al Palacio de las Naciones.

Gracias a la gentileza del Director General de la Organización Mundial de la Salud, Dr. Breck Chisholm, se invita a los Delegados a visitar el Palacio de las Naciones. Se espera preparar un exhibición de películas de interés para el trabajo de salud mental.

SABADO 27 DE AGOSTO En el Aula.

9.00 Hs.

Sesión Plenaria.

Presidente: El Presidente, Dr. A. Repond.

Consideración de informes posteriores y resoluciones de los Grupos y del Comité Inter-profesional Consultivo.

Clausura de la Asamblea.

14.00 Hs.

Visita a Les Rives de Prangins, Nyon.

Recepción por los Directores.

Se espera que con la cooperación de la Organización Mundial de la Salud, habrá una exhibición del trabajo de WHO con especial referencia a la salud mental, y de libros, periódicos, etc.

(Traducción de Roberto Acevedo).

Congreso Psicoanalítico Internacional. Se celebrará en los días 15 a 18 de agosto en Zurich.

Consejo Mundial para la Educación Primaria de la Niñez. Agosto 24 a 26. UNESCO, House, París.

Conferencia de la UNESCO Sobre los Estudios de la Comunidad.—El Prof. Tergny Segerstedr, Profesor de Sociología en la Universidad de Upsala, representó a la Federación Mundial por la Salud Mental en una conferencia organizada por la UNESCO, en junio, para discutir los métodos aplicables en los proyectados “estudios de la comunidad”.

El objeto de la Conferencia fué el de preparar una “guía de trabajo”, que incluiría los problemas para ser planteados y resueltos en cada comunidad de manera que los resultados obtenidos en una, tendrían significación respecto a los obtenidos en otras partes.

Los expertos que asistieron a la Conferencia fueron: Dr. Ronald Hargreaves, de la Organización Mundial de la Salud (WHO); Prof. Lucier Febre, de Francia; Prof. Geor-

ges Friedman, de Francia; Prof. Henri Pieron, de Francia; Prof. Paul Rivet, de Francia; Prof. Ladislas Makki, de Hungría; Dr. Den Hollander, de Holanda; Prof. Torgny Segersted, de Suecia; Dr. Henry Dicks, del Reino Unido; Dr. Daryll Forde, del Reino Unido; Prof. H. M. Gluckman, del Reino Unido; Prof. Erich Fromm, de E. U. A.; Dr. Clyde Kluckhom, de E. U. A.; Dr. Edward Shils, de E. U. A.

Los miembros de la Conferencia representaron diferentes ramas de la ciencia social. Puede decirse que el conjunto de los miembros tenían el mismo punto de vista científico, es decir, que todos se adherían a la idea de que una parte de una comunidad no puede ser estudiada sin considerar a todos sus elementos relacionados entre sí.



“Ahorre tiempo, enviando sus cartas por Correo Aéreo”.

Clemente Jacques y Cía., S. A.

Fabricantes de Conserbas de Calidad
y de la sabrosa Avena "3"
minutos recomendada es-
pecialmente a los niños,
enfermos y ancianos



F.C. de Cintura, No. 1

MEXICO, D. F.

"FOLI-CRISTALETAS"
(P E R L A S)

Reg. No. 32722 S. S. A.

Cada perla contiene: Acido Fólico..... 5 mg.

Indicaciones:
HEMATOPOYETICO

Dosis: Vía de Administración
La que el Médico Señale Oral

Elaborado por la Gelatine Products División
R. P. Scherer Corp. Para:

"TERAPIA INFANTIL", S. A.

Cía. Elaboradora de Medicamentos y Alimentos
Exclusivos para Niños

Querétaro, 131.

México, D. F.

Prop. No. H-1.

INTERNADO "BINET"

CENTRO DE EDUCACION ESPECIAL

**TRATAMIENTO ENDOCRINO Y NEURO-
PSIQUIATRICO**

Exclusivo para Niños y Niñas

Av. Presidente Carranza 40.

Coyoacán, D. F.

Diagnósticos Clínicos
Estudios Especiales
Mentales y Pedagógicos
Tratamiento Médico Psico-Pedagógico

Todo el personal está especializado
Director: Dr. Francisco Elizarrarás G.

RUTHIORYL

(Inyectable)

ANTIALERGICO

Fórmula:

Rutina	0.030 g.
Tiosulfato de sodio	1.00 g.
Agua destilada c.b.p.	5 cm ³ .

Vía de Administración: INTRAVENOSA.

Reg. No. 33044 S. S. A.

LABORATORIOS J. C. THOME, S. A.

Moras, 360. Nueva Colonia del Valle.

México, D. F.

LABORATORIOS

•

Carlos Grossman,
S. A.

MEXICO, D. F.

•

Productos Farmacéuticos
y Biológicos

AL SERVICIO EXCLUSIVO DE LA
PROFESIÓN MEDICA

Merck
MEXICO, S. A.

PRODUCTOS QUIMICOS
REACTIVOS Y
ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

Tels. 18-13-20 y 35-18-78.

Apartado Postal 8619.

Versalles No. 15.

México, D. F.

LABORATORIOS
SILANES, S. A.

FABRICANTES DE VITAMINAS
INYECTABLES DIGNAS DE
CONFIAR A UN MEDICO

Hepa-Besvital "5"
Hepa-Besvital "10"
Besvital Concentrado
Besvital Inyectable
Besvital Cápsulas
Besvital Gotas
Tiaminal "500"
Tiaminal "300"
Tiaminal "150"
Tiaminal "100"
Tiaminal "50"
Cetiaminal "750"
Cetiaminal "500"
Cetiaminal "100"
Cetiaminal Cápsulas
Octavital Cápsulas
Octavital Gotas
Octavital Inyectable
Raquivital Gotas
Yodobestovital
Cetiaminal Calcio
Amino-Cetiaminal
Tiaminal B⁶ "250"
Tiaminal B⁶ "500"
Tiaminal B⁶ "750"
Folivital Inyectable
Folivital Tabletas
Foli-Besvital "15"
Foli-Besvital "25"
Foli-Besvital Tabletas
Hepa-Folivital "15"
Hepa-Folivital "25"

Jalapa 113.

México, D. F.

Eric. 14-00-47.

Obras Completas del Maestro Justo Sierra

EDICION NACIONAL DE HOMENAJE

Publicada por la Universidad y dirigida por Agustín Yáñez.

VOLUMENES DE QUE CONSTARA LA EDICION:

- I.—Estudio preliminar y obras poéticas.
- II.—Teatro y narraciones.
- III.—Crítica y ensayos literarios.
- IV.—Periodismo político.
- V.—Discursos.
- VI.—Viajes. En tierra yankee. En la Europa Latina.
- VII.—El Exterior. Revistas políticas y literarias.
- VIII.—La Educación Nacional. Artículos y documentos.
- IX.—Semblanzas y ensayos históricos.
- X.—Compendio de historia de la antigüedad.
- XI.—Historia General.
- XII.—Evolución política del pueblo mexicano.
- XIII.—Juárez, su obra y su tiempo.
- XIV.—Epistolario y papeles privados.
- XV.—Apéndices, Iconografía, Bibliografía, Indice.

Han aparecido los volúmenes IV, V, VI, VII, XII y XIII. Están por aparecer el X y el XIV. La edición quedará concluida en enero de 1950.

CARACTERISTICAS: Cada volumen consta de 500 páginas aproximadamente. Los textos han sido cuidadosamente establecidos, anotados y proseguidos de índices de nombres y materias. De cada volumen se han hecho 250 ejemplares en papel especial, numerados, que sólo se venderán por suscripción completa; los nombres de los suscriptores aparecerán en el volumen final.

Solicite condiciones de suscripción a la Obra Completa y detalles sobre la medalla conmemorativa del Centenario del Maestro.

Pedidos y órdenes de suscripción a la:

LIBRERIA UNIVERSITARIA

Justo Sierra 16.

México, D. F.

Sanatorio Floresta,

S. de R. L.

MONEDA No. 1.

Eric. 18-10-20, Ext. 1-35. Mex. 37-24-00 Ext. 36.

TLALPAN, D. F.

PARA ENFERMOS:

NERVIOSOS

MENTALES

ALCOHOLICOS

TOXICOMANOS

**Médico Director,
Dr. Alfonso Millán**

**Médico Co-Director
Dr. Fco. González Pineda**